ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΠΡΟΒΗΤΕ ΕΙΣ ΤΟΝ ΣΩΤΗΡΙΟΝ ΔΙ' ΟΛΟΥΣ ΜΑΣ ΑΝΑΔΑΣΜΟΝ ΤΗΣ ΓΗΣ

ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΑΙ

ΚΥΘΗΡΙΟΙ

Τὸ νησί μας κινδυνεύει ἀπὸ τὴν ἐρήμωσιν, συνεπείᾳ τῆς μεταναστεύσεως, διότι ὁ Κυθήριος δὲν εὑρίσκει εἰς τὸν τόπον του τὰ μέσα νὰ ζήσῃ καλῶς. Δι' αὐτὸ πρέπει νὰ στραφῇ ἡ προσοχὴ ὅλων μας πρὸς μίαν πλήρη καὶ ἀπολύτως συγχρονισμένην γεωργικήν, κτηνοτροφικήν, ἁλιευτικήν, βιοτεχνικήν ἀκόμη δὲ καὶ βιομηχανικὴν προσπάθειαν.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

Ἀνεξάρτητος ἐφημερὶς τῶν ἀπανταχοῦ Κυθηρίων

Ἐκδιδομένη ἅπαξ τοῦ μηνός.— Ἕδρα: Ποταμὸς Κυθήρων

ΚΥΘΗΡΙΟΙ

ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΑΙ

Ὁ στενὸς τοπικισμὸς δὲν ἐξυπηρετεῖ τὰ καλῶς ἐννοούμενα συμφέροντα τοῦ τόπου μας.

ΟΛΟΙ ΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ

ΕΙΜΕΘΑ ΑΔΕΛΦΟΙ

Καὶ πρέπει νὰ σκεπτώμεθα καὶ νὰ ἐνεργοῦμεν πρωτίστως ὡς Κυθήριοι πατριῶται.

Ἔτος Α'—Ἀριθ. φύλ. 10
31 Δεκεμβρίου 1954

Ἰδιοκτήτης - Διευθυντὴς - Ὑπεύθυνος
Ι. Α. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ (Φ. Κάβος)
Ποταμὸς — Κυθήρων

Ἐπὶ τῆς ὕλης:
ΣΩΤΗΡΙΟΣ Γ. ΓΑΣΠΑΡΗΣ
Πραξιτέλους 127γ—Πειραιεύς

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ: Κυθήρων: ΝΙΚ. Π. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ — Ποταμός. Ἀθηνῶν: Π. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ (Πᾶνος Φύλλης) Βερανζέρου 44 - Τηλέφωνον 51-132. Πειραιῶς: ΘΕΟΔ. ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΗΣ, Ναυάρχου Μπῆττυ 20 - Τηλέφωνον 40-274.

Διαχειριστὴς
ΕΥΣΤΡ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΑΚΗΣ
Ποταμὸς—Κυθήρων

Ὑπεύθυνος τυπογραφείου
ΕΛ. ΒΙΓΛΑΣ
Κ. Παλαμᾶ 75—Νίκαια

ΕΥΧΕΣ

Τοῦ τ. Ὑπουργοῦ κ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Ἡ γέννηση τοῦ Σωτῆρος καὶ ἡ Πρωτοχρονιὰ ποὺ τὴν συνεχίζει γιὰ νὰ τὴν ἐκτείνη γρήγορα στὸ στέρηωμα τοῦ καινούργιουΘεοῦ μὲ τὰ Θεοφάνεια εἶναι ἡ δέσμη τῶν ἐπετείων ποὺ ἐπιτρέπουν στὸν θνητὸ νὰ ξαποστάση ἀπὸ τὸν τραχὺ δρόμο τῆς ζωῆς, μὰ καὶ νά σκεφθῆ. Ἡ σκέψη εἶναι τὸ ἀντίρροπο καὶ ἡ δικαιολογία τοῦ ξαποστάσματος...

Νὰ σκεφθῆ τὸ παρελθόν. Μὰ καὶ τὸ μέλλον. Οἱ εὐχὲς ἔχουν μονάχα τότε ἀξία καὶ ἔννοια ὅταν μὲ καθαρὴ κρίση γιὰ τὰ ὅσα ἔγιναν ξανοίγουμε μὲ ἐλπίδες τὸ τὶ θὰ μποροῦσε νὰ γίνη στὸ ξετύλιγμα τοῦ χρόνου, Ἀλλοιῶς, οἱ «σταθμοὶ» καὶ στὴ ζωὴ τῶν ἀτόμων καὶ στὴ ζωὴ τῶν λαῶν εἶναι σκαλοπάτια τοῦ ξεπεσμοῦ ἢ δημιουργοὶ τοῦ ἐφιαλτικοῦ ἄγχους. Τὸ βλέπουμε κάθε μέρα μὲ τὴ διάψευσιν τῶν ἐλπίδων ποὺ ἐστηρίχθησαν στήν ἄμμο, στὸ πεῖσμα καὶ στὸ φανατισμό...

Οἱ εὐχές μου γιὰ τὸ Τσιρῖγο, εὐχὲς γιὰ τὸν «Κυθηραϊκὸ Τύπο» θὰ στηριχθοῦν, σύμφωνα μὲ τὰ παραπάνω, στὰ πράγματα.

Στὸ νησί μας, τὰ περασμένα τέσσερα χρόνια ἔγιναν καταπληκτικὰ πράγματα. Ἄρχισαν ἀπὸ τὴν ἄνοιξη τοῦ 50, ὅταν ὁ Νικόλαος Τριφύλλης ἐξωτερίκευσε τὴ σκέψη του γιὰ τὴν μεγάλην του δωρεὰν, συνεχίσθηκαν τὸ φθινόπωρο τοῦ 50 ὅταν στὴ Νέα Ὑόρκη ἀπεφασίσθηκε ὁ μεγάλος ἔρανος, ἐπῆραν μορφὴ στὶς 21 Μαΐου τοῦ 53 ὅταν ἐμπῆκε ὁ θεμελιος λίθος τοῦ Νοσοκομείου στὸν Ποταμὸ καὶ ἄρχισε ὁ δρόμος στὴ Χώρα. Καὶ ἐξακολούθησε μὲ τὶς ὡραῖες πραγματοποιήσεις τοῦ 1954. Τὸ κτίριο τοῦ Νοσοκομείου εἶναι ἕτοιμο καὶ ὁ δρόμος ἔφθασε στὰ Φατσάδικα...

Γιὰ τὴν πρόοδο ὅμως καὶ γιὰ τὸ καλό, γιὰ τὴν καλυτέρευση τῆς τύχης τῶν ἀνθρώπων δὲν ὑπάρχει τέρμα. Ἡ μοῖρα τῶν ἀνθρώπων τῆς καλῆς θελήσεως, τῶν πραγματοποιῶν τῶν ὡραίων ἰδανικῶν εἶναι νὰ βρίσκωνται πάντοτε στὴν ἀρχὴ τοῦ ἔργου τους. Νὰ πρέπει πάντοτε νὰ τὸ συνεχίζουν.

Τὰ χρήματα πλησιάζουν στὸ τέλος τους. Καὶ μένουν ἀκόμα νὰ γίνουν πολλά. Νὰ ἀξιοποιηθῇ τό «Συντριβάνι» γιὰ νὰ διατηρῇ τὸ Νοσοκομεῖο πρῶτα ἀπ' ὅλα. Ὁ δρόμος ὕστερα. Καὶ τόσα ἄλλα γιά νὰ κάνουν κατοικήσιμο τὸ Τσιρῖγο. Χρειάζεται νέα ἐξόρμηση. Αὐτὴ ἡ ἐξόρμηση στὴν Ἀθήνα, στὸν Πειραιᾶ, στὸ Τσιρῖγο, στὴν Αὐστραλία, στὴν Αἴγυπτο, στὴν Νέα Γῆ, στὴν Ἀγγλία, στὴν Ἀμερική, στὴν Πολυνησία, ὅπου ὑπάρχει Τσιριγώτης καὶ καρδιά εὔχομαι νὰ πραγματοποιηθῆ στὰ 1955 γιὰ τὸ καλὸ τοῦ νησιοῦ μας καὶ τῶν ἔργων του.

Ὅσο γιά τὸν «Κυθηραϊκὸ Τύπο» ἐσταθεροποίησε τὴ σεμνὴ καὶ ξάστερη προσφορά του στὴν Τσιριγώτικη λαογραφία καὶ στὴ μορφωτικὴ ἀνάπτυξη τοῦ γεωργοῦ. Τοῦ εὔχομαι στὸ 1955 νὰ τὴν συνεχίση μὲ νέες δυνάμεις, σκορπίζοντας φῶς, ὅλο καὶ περισσότερο φῶς στοὺς ἀνθρώπους ποὺ θέλουν νὰ φωτισθοῦν καὶ νὰ μάθουν.

ΓΡ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
τέως Ὑπουργὸς

Νάμουν τοῦ Στάβλου ἕν' ἄχυρο, ἕνα φτωχὸ κομμάτι,
τὴν ὥρα π' ἄνοιξ' ὁ Χριστὸς στὸν ἥλιο του το μάτι.
Νὰ ἰδῶ τὴν πρώτη του ματιὰ καὶ τὸ χαμογελό του,
τὸ στέμμα τῶν ἀκτίνων του γύρω στό μετωπό του...

ΚΩΣΤΗΣ ΠΑΛΑΜΑΣ

ΕΠΙΓΡΑΜΜΑΤΙΚΑ

Ἀνεπιφυλάκτως καταδικάζομεν τὰς στενὰς καὶ ἀπαραδέκτους τοπικιστικὰς ἀντιλήψεις, ὁθενδήποτε καὶ ἂν προέρχωνται, ὁσονδήποτε ὀλίγαι καὶ ἂν εἶναι αἱ ἐξαιρέσεις. Οἱ φορεῖς τοιούτων συνθημάτων εἶνε ἐπικινδύνως καθυστερημένοι καὶ εὑρίσκονται ἐκτὸς τῆς σημερινῆς πραγματικότητος. Ὁ τοπικισμὸς ἀποτελεῖ θανάσιμον πλῆγμα ὑπὸ τὴν κακὴν ἔννοιάν του, τῆς ἀντιδράσεως, ἢ τῆς ἀδιαφορίας, δι' ὅ,τι γίνεται, λίγο παρὰ ἔξω ἀπὸ τὴν αὐλήν μας.

Κάθε ἔργον, ὁπουδήποτε καὶ ἂν τὸ τοποθετήσῃ ἡ θέλησις τοῦ δωρητοῦ ἢ ἡ καλὴ προσπάθεια τῶν κατοίκων, ἀνήκει εἰς ὅλην τὴν νῆσον καὶ ἐξυπηρετεῖ ὅλους τοὺς διαμένοντας εἰς αὐτήν.

Εἴμεθα ὅλοι Κυθήριοι καὶ δύναμίς μας εἶνε ἡ ἑνότης ἡ ὁμόνοια, ἡ ἀλληλεγγύη. Εἰλικρινὴς συνεργασία, δημιουργικὴ προσπάθεια, εὐγενὴς ἅμιλλα, αὐτὸ πρέπει νὰ εἶνε τὸ πρόγραμμά μας.

Μόνον μὲ αὐτὰ τὰ ὅπλα ὡς ἕνα ἀδιαίρετον ἰσχυρὸν σύνολον εἶνε δυνατὸν νὰ προχωρήσωμεν καὶ νὰ ἀτενίζωμεν μὲ αἰσιοδοξίαν τὸ μέλλον.

ΙΩΑΝΝΗΣ Α. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
Βουλευτὴς Κυθήρων

ΕΡΑΝΟΣ ΕΙΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Ἐπιπροσθέτως μὲ ἐξαιρετικὴν ἱκανοποίησιν γνωστοποιοῦμεν ὅτι οἱ Κυθήριοι ὁμογενεῖς τῆς πόλεως Κατούμπα, λίαν προθύμως καὶ τῇ ἰδίᾳ αὐτῶν πρωτοβουλίᾳ ἀνέλαβον ἵνα ἐπ' ὀνόματι τῆς Ἐπιτροπῆς ἡμῶν διενεργήσουν ἔρανον μεταξύ τῶν ἐκεῖ συμπατριωτῶν.

Ἡ αὐθόρμητος αὕτη πρωτοβουλία εἶναι ἐκδήλωσις ὄντως γεμάτη ἀκραιφνοῦς ἀλληλεγγύης καὶ ἀγάπης πρὸς τὴν ἰδιαιτέραν μας πατρίδα. Ὄχι δὲ μόνον τιμᾶ τοὺς ἀναλαβόντας ταύτην ἀξιοτίμους συμπατριώτας μας, ἀλλὰ εἶναι καὶ παράδειγμα καθ' ὅλα ἄξιον πρὸς μίμησιν τὸ ὁποῖον θερμῶς καὶ ἀδιστάκτως συνιστῶμεν, διότι μεγάλως θέλει διευκολύνει τὴν ἡμετέραν Ἐπιτροπήν, μὴ δυναμένην λόγῳ τῶν μεγάλων ἀποστάσεων καὶ δυσαναλόγων δαπανῶν νὰ ἐπισκεφθῇ ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τὸ ἐσωτερικόν. Ὡς θὰ παρατηρήσουν οἱ ἀναγνῶσται μας τὰ ἀνωτέρω ποσὰ κατετέθησαν ὅπως εἰσεπράχθησαν ἀκέραια εἰς τὴν Τράπεζαν δι' ὃν σκοπὸν συνελέγησαν ἄνευ τῆς ἐλαχίστης ἐπιβαρύνσεως μὲ ἔξοδα. Εὐνόητον ὅμως εἶναι ὅτι ἂν δύο ἢ τρία μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ἐκτελέσουν περιοδείαν ἀνὰ τὸ ἐσωτερικὸν θὰ ἐπακολουθήσουν ἀναπόφευκτα ἔξοδα διὰ μεταφορὰν, ξενοδοχεῖα κλπ., ἅτινα συμφέρον γενικὸν εἶναι εἰ δυνατὸν νὰ ἀποφύγωμεν. Καὶ ὁ τρόπος πρὸς τοῦτο εἶναι εὐκολώτατος. Μιμούμενοι ἁπλούστατα τὸ ἄξιον παράδειγμα τῶν ἐν Κατούμπα ὁμογενῶν. Τὸ σύστημα τοῦτο ἄλλωστε ἐχρησιμοποιήθη εἰς τὸν ἔρανον τῶν σεισμοπαθῶν μὲ ἄριστα ἀποτελέσματα. Ἐνταῦθα δέον νὰ ὑπομνήσωμεν ὅτι ἡ καθ' ἡμᾶς Ἐπιτροπὴ «Κυθηραϊκὴ ἐπιτροπὴ θεμελιώσεως Νοσοκομείου» παρὰ ταῖς Αὐστραλιαναῖς Ἀρχαῖς ἔχει τὸ δικαίωμα συστάσεως καὶ ἐγκρίσεως ὑποεπιτροπῶν πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως βοηθήσουν εἰς τὸν ἔρανον τοῦ Νοσοκομείου.

(Ἀκολουθεῖ)

Ο ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ

Συμπληροῦται ἤδη ἔτος ἀφ' ὅτου ἤρχισεν ἐκδιδόμενος ὁ «Κυθηραϊκὸς Τύπος», μὲ κεντρικὸν σκοπὸν τὴν συμβολήν του εἰς τὴν ἱκανοποίησιν τῶν διαφόρων ἀναγκῶν τῆς μικρᾶς μας πατρίδος.

Εἰς τὴν θεμελιώδη ἐπιδίωξιν ταύτην, ἐπετελέσαμε πᾶν τὸ δυνατόν.

Ἡ λύσις ὅμως τῶν προβλημάτων ἐπιβιώσεως, δὲν ἐξαρτᾶται μόνον ἀπὸ τὴν πειστικότητα τῶν δημοσιογραφικῶν ὑποδείξεων, ἀλλὰ κυρίως ἀπὸ τὴν προθυμίαν τῶν ἀμέσως ἐνδιαφερομένων, οἵτινες καὶ θὰ γευθοῦν τοὺς καρποὺς της.

Κατ' ἀρχὴν ἐτέθημεν εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῆς Πίστεως τῶν πατέρων μας κατ' ἀνωτέραν ἠθικὴν ἐπιταγὴν συνειδήσεως, καθότι ἄνθρωπος χωρὶς πίστιν, ἀποτελεῖ οὐσιαστικῶς ἀπροσανατόλιστον ἄτομον, ἐπιβλαβὲς δι' ἑαυτὸ καὶ τὸ περιβάλλον του, κατώτερον καὶ τοῦ ἀψύχου ἀκόμη, τὸ ὁποῖον παρὰ τὴν πλήρη ἔλλειψιν αἰσθήματος καὶ ἰδέας, ὑφίσταται καὶ δρᾷ πειθαρχοῦν εἰς νόμους, ὀφεῖλον εἰς αὐτοὺς τὴν ἁρμονικὴν διατήρησίν του.

Ἀκολούθως, κατεβάλαμεν πᾶσαν παροσπάθειαν πρὸς πύκνωσιν τῆς στρατιᾶς τῶν ἀπανταχοῦ φιλοτίμων εὐεργετῶν καὶ δωρητῶν πρὸς τὰ δύο μεγάλα ἔργα τῆς νήσου, ἀνέγερσιν νοσοκομείου καὶ ριζικὴν ἐπισκευὴν τῆς ἐθνικῆς ὁδοῦ. Ἐπὶ συγκοινωνιακῶν ἀναγκῶν, ἐνδιεφέρθημεν διὰ τὴν ἐπισκευὴν ἐπαρχιακῶν καὶ κοινοτικῶν ὁδῶν καὶ διάνοιξιν νέων.

Ἐπὶ ζητημάτων παιδείας, ἐτέθημεν εἰς τὴν διάθεσιν τῶν σχολείων, πρὸς θεραπείαν διαφόρων ἐλλείψεων τούτων. Εἰργάσθημεν παρὰ τὸ πλευρὰν τῶν τουριστικῶν ὀργανώσεων καὶ κοινωφελῶν ἱδρυμάτων. Ἐπὶ τῆς γεωργικῆς, βιοτεχνικῆς καὶ βιομηχανικῆς προσπαθείας, ἐναλλὰξ ὑπεστηρίξαμεν ὅλας τὰς τάξεις, διότι στρέφεται πρὸς ὅλας ἡ προσοχὴ μας ἀμέριστος.

Ἰδιαιτέρως ἐπιμένομεν πάντοτε εἰς τὸν σωτήριον ἀναδασμὸν τῆς γῆς, κατὰ τὸ ἐφαρμοζόμενον παρὰ τῆς κυβερνήσεως σύστημα.

Ἐπὶ τῆς καταστρεπτικῆς μεταναστεύσεως, πολλαπλῶς ἠγωνίσθημεν πρὸς ἀνακοπὴν ἢ μετριασμὸν της.

Τὸν στενόκαρδον τοπικισμὸν κατεπολεμήσαμεν καὶ οὐδέποτε θὰ ὀρρωδήσωμεν πρὸ τοῦ βαρβαρικοῦ ὑπολείμματος τούτου.

Ἐπὶ τοῦ πνευματικοῦ τομέως ὑπεστηρίχθημεν διὰ κυρίων ἄρθρων γενικῆς φύσεως, διαφωτιστικῶν πρὸς ἀνάπτυξιν τοῦ λαϊκοῦ μορφωτικοῦ ἐπιπέδου, παρὰ λαμπρῶν συνεργατῶν, τῶν κ.κ. Γρηγορίου Π. Κασιμάτη, Ἰωάννου Α. Κοντολέοντος, Δημ. Ἀλιπράντη, Δημ. Ἀργυροπούλου, Βρεττοῦ Τριάρχη, Κων. Λουράντου καὶ Κων. Ζέμπη.

Ἐπὶ θεμάτων εἰδικῶν καὶ διαφόρων ἄλλων, παρὰ τῶν κ.κ. Δημ. Στάη, Ἀθαν. Ἀρβανίτη, Γρηγ. Λ. Κασιμάτη, Γεωρ. Καλλιγέρου, Ι. Μανιατάκη, Κων. Τυροβολᾶ, Μιχ. Ι. Πετροχείλου, Χρήστου Δρίτσα, Παν. Κυπρίου, Εὐστρ. Θεοδωρακάκη καὶ Θεόδ. Ἀρχοντούλη.

Δὲν παρασιωπῶμεν συνεργασίαν πολύτιμον μὴ καταχωρηθεῖσαν εἰσέτι, τῶν κ.κ. Χαραλ. Νικολακάκη ἀντ)χου ἐν π.δ. καὶ Σταματίου Καψάνη δικηγόρου.

Ἐπὶ τοῦ καλλιτεχνικοῦ τομέως, ἠσχολήθημεν ἐπὶ θεμάτων αἰσθητικῶν καὶ σατιρικῶν, ποιήσεως, διηγήματος ὀρχήσεως, φωτογραφικῆς καὶ λαογραφίας, ἐνισχυθέντες παρὰ τῶν κ.κ. Ι. Βενάρδου Ταξιάρχου, Δημ. Ἀργυροπούλου, Πάνου Φύλη, Κων. Ζέμπη, Νίκου Σημηριώτη, Ἐμμ. Σοφίου, Γεωρ. Μουλοῦ, Ἀναρ. Βρ. Φατσέα καὶ ἄλλων ἀκόμη, ἀσχοληθέντων μὲ τέχνην ἐλαφροτέρας μορφῆς, ἐφ' ἧς διατηροῦμεν εἰσέτι, ἐπιφυλάξεις τινάς.

Ἐπὶ τῆς ἐκλογῆς τῶν φωτογραφιῶν τῆς ἐφημερίδος, παρεκάμψαμεν πλεῖστα ἐμπόδια πρὸς οἰκονομικὴν ζημίαν ἡμῶν, διελθόντες ἐν τέλει τὸν ἐπικίνδυνον σκόπελον τῶν προσωπικῶν καὶ γενικῶς ἰδιωτικοῦ χαρακτῆρος φωτογραφιῶν, ἐφ' ὅσον ἡ ἐκδήλωσις αὕτη, ὡς μὴ ἐνδιαφέρουσα ἐποικοδομητικῶς τὸ κοινόν, δημιουργεῖ κατάστασιν ἀηδῆ καὶ ἀποκρουστικὴν διὰ τὸν πολιτισμὸν τῶν ἀνθρώπων. Καὶ τοῦτο διότι, κατὰ πλειοψηφίαν τῶν περιπτώσεων, ἀποσπᾶ τὸν τύπον ἐκ τῆς ἀποστολῆς του καθ' ὃ καθάπτεται τῆς νοημοσύνης, ἀξιοπρεπείας καὶ πνευματικῆς ἀγωγῆς τῶν ἀναγνωστῶν, ἐνῶ συγχρόνως ἀποκαλύπτει εἴτε ὑποδαυλίζει τὴν ἀνθρωπίνην ματαιοδοξίαν τῶν ἐμφανιζομένων, καθ' ἣν καὶ πλεῖστοι ἄλλοι ἀρέσκονται εἰς τὴν διακοσμητικὴν διαφήμησιν τοῦ ἀτόμου των, ἐνῶ τρίτοι εὐφυέστεροι τηροῦν τὰ προσχήματα, δημιουργοῦντες ἀριστοτεχνικὸν καμουφλάζ.

Ἐπὶ τοῦ τομέως τῆς λαογραφίας, ἀρκετοὶ συμπολῖται διεκόσμησαν φιλοτίμως τὸ ἔν τυπον διὰ λαογραφικοῦ ὑλικοῦ, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ διὰ τὴν πατρίδα μας ἰδιαιτέρως πολύτιμον παρακαταθήκην τοῦ παρελθόντος.

Θερμοτάτην ἐκφράζομεν τὴν εὐγνωμοσύνην μας πρὸς τοὺς ἀνωτέρω συμπαραστά-

ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΣΤΑΡΑΤΑ

ΤΡΙΜΕΛΗΜΑ ΠΛΗΜΜΕΛΕΣ

Ὁ Ντελάλης ὅτι τοῦπανε κήρυττε:

«... Ὀψαργᾶς — παραμονιάτικα — ἔβοσκε στσοὶ κάμπους ἡ Ἑλένη, ἡ γαϊδάρα τοῦ Πρόεδρου—ὄχι τοῦ Νικόλα—ἔβοσκε ξεμουστρούχωτη βέβοια... Ἤτανε μὲν λίμπερη—ποτὲς δέν τηνε δένομε οὔτε καὶ τηνε μπουζιάζομε τὴ Γαϊδάρα τοῦ πρόεδρου—κι' ἔτρωε μὲν παραπούλια λαχανοβλάσταρα καὶ λογῆς—λογῆς φῦτρα 'πό τὰ συνάμπελα τοῦ κοσμάκι—ζωή νάχη—ὅμως κι' ἀπόει τὴ χάσαμε... Μπορεῖ μὲν νὰ μυγιάστη καὶ νὰ κότσισε κατὰ τὸ «Κυθαιρόνι»—ἡ σπυραία, τοῦ συρμοῦ εἶναι— ὅμως ἡ οὐσία εἶναι ὅτι τὴ χάσαμε... Καὶ κειδᾶ ποὺ τὴ στερνοειδανε ἠΰραμε ἀφροὺς φάβας γουλοπαΐδες καὶ κρεμμυδότσιπες, «Μητατιώτης πρωτοκοδεσπότης θὰ ἐντιρλίκωσε...» Καὶ τὸ λοιπὸ εἶπε λέω ὁ Νωματάρχης νὰ πᾶτε ὅλα τὰ χωρία στὴν ἀστυνομία ἀμέσως ντελέγου καὶ μονομίας, νὰ πᾶτε νὰ σᾶς—ε—μυρίση 'κι' ὅσοι βρομοκοπᾶτε κρεμμοῦδι νὰ τὸ φανερώσετε τὸ ποῦ στὸν ὀξαποδῶ τηνε κρύβετε τὴν Ἑλένη εἰδεμὴ οὐαὶ κι' ἀλλοίμονο καὶ Πρωτοχρονέα στὸ «φρέσκο» ἐπειδὴς «πλημμελὲς τριμέλημα» τόπε ὁ Λαμπρο—Γρηγόρης...»

Αὐτὰ ἐκήρυττε ὁ ντελάλης...

Ἔπειτα. ἔχουνε νὰ ποῦνε, πὼς ἀπὸ τότες ἄρχισεν ἡ φαγομάρα Ποταμοῦ—Χώρας ἐπειδὴς λέει τὴν 'ἀνακαλύψανε κατὰ τὰ Δόκανα τὴν Ἑλένη νὰ τσιλιπουρδᾶ καὶ καλὰ μὲ τὸν Πάρι τοῦ Στάη—ὄχι τοῦ Δημήτρη—σοῖ Κυπραίϊκο μπόϊ μουλάρι καὶ πὼς ὅλοι οἱ Τρωϊκοὶ πολέμοι ἐτσιδᾶ πρωταρχίζουνε καὶ πώς...

Ἀμεδᾶ καϋμέχολο λω γὼ πὼς αὐταδᾶ εἶναι λοῦρδες καὶ ἡ οὐσία εἶναι πὼς κεινηνᾶ τὴν Πρωτοχρονέα τὰ χωρία μας ἀναστατωθήκανε καὶ πὼς οἱ μακαροῦνες τουνε σταθήκανε φαρμακοκόντυλας στὸ λαιμὸ ἐξ αἰτίας τσῆ Γαϊδουρο—Ἑλένης. Καὶ πάλι λέω καλὰ νὰ τὰ πάθουνε. Ἀφήνουνε μωρὲ ποτὲς τσὶ Ἑλένες λίμπερες καὶ ξεμπούζιαστες; Ἔ; Καὶ τοῦ χρόνου...

ΜΠΟΥΜΠΟΥΡΑΣ

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΣ Ο ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟΣ ΧΡΟΝΟΣ

ΟΜΟΡΦΙΑ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑ

ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟ ΔΙΗΓΗΜΑ

Η ΕΞΟΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΧΑΣΟΥΡΑ

Τοῦ κ. Ι. Α. ΒΕΝΑΡΔΟΥ, Ταξιάρχου Π.Δ.

Τὸ Τεπετζίκ εἶναι ἕνα χωριὸ πού βρίσκεται στὰ δυτικὰ ριζοβούνια τῆς Μοράβας δέκα χιλιόμετρα πιὸ κάτω ἀπό τὴν Κορυτσά. 'Απὸ τὴν ἄκρη του περνᾶ ὁ μεγάλος δρόμος πού πάει στὰ Γιάννινα σφιγμένος ἀνάμεσα στοὺς ὀρεινοὺς ὄγκους τῆς Πίνδου καὶ τῆς 'Οστροβίτσας. Πολλὰ χωριὰ τριγύρω σκαρφαλωμένα οτὶς δασωμένες πλαγιές τῶν πανύψηλων βουνῶν, μοιάζουνε σὰν παράξενες φωλὲς γιὰ περιστέρια, καθὼς τὰ σπίτια τους εἶναι χτισμένα κοντά—κοντὰ καὶ τὰ θεμέλια τοῦ ἑνὸς εἶναι στὴν' ἄκρη τῆς στέγης τοῦ ἄλλου...καὶ δύσκολα ξεχωρίζεις ἀπὸ μακρυὰ τ' ἀνηφορικά τους δρομάκια.

Ὅποιος ἀντίκρυζε τὸ Τεπετζίκ τὸν Δεκέμβρη τοῦ 1940 ἦταν ἀδύνατο νὰ πιστέψη πὼς ἕνα μήνα προτήτερα τὸ ἥσυχο αὐτὸ χωριὸ καὶ τὰ περίγυρά του ἐγνωρίσανε τὴ βροντόλαλη φωνὴ τοῦ πολέμου, ἀπὸ τὶς ὀβίδες τῶν 'Ελληνικῶν κανονιῶν, πού ἐσφυροκοπούσανε τὰ 'Ιταλικὰ ὀχυρὰ τῆς Μόρραβας, ἐγνωρίσανε καὶ τὴν ἄτακτη ὑποχώρησι τῶν 'Ιταλῶν καὶ τὸ ἀλύπητο κυνήγημα ποὺ τοὺς ἔκανε ὁ στρατὸς μας.

Τὸ μέτωπο μετατοπίστηκε βαθύτερα καὶ οἱ ἀντίλαλοι τῶν μαχῶν δὲν ἀκούγονται πιὰ στὸ χιονοσκέπαστο καὶ ἥσυχο Τεπετζίκ μὲ τὰ γυμνόκλαρα δένδρα του καὶ τὰ γραφικὰ χωριατόσπιτα. Οἱ κάτοικοί του ὅλο 'Αρβανῖτες κλείνονταν μέσα στὰ σπίτια τους, θὲς ἀπὸ τὴ δυνατὴ παγωνιά..θὲς ἀπὸ τὴ μεγάλη τους ...ἀγάπη γιὰ τὸν 'Ελληνικὸ στρατό. καὶ μόνο τὶς ὧρες ποὺ γινότανε διανομὴ συσσιτίου ἔβλεπες κάτι ἀσκημόγρηες μέ λογῆς—λογῆς τσουμπλέκια νὰ τρέχουνε κοντὰ στὸ ἀχνιστὸ καζάνι.. Καὶ εἶναι ἀλήθεια πὼς ὁ κόπος τους δὲν πήγαινε χαμένος ποτέ.

—Μά...δὲν ἔχει καὶ μιὰ γυναίκα τῆς προκοπῆς σὲ τοῦτο τὸ χωριό;.. φτοῦ νὰ πάρη ὁ σίφουνας, τοὺς σκιπηταρέους!

Ἔλεγε ὁ δεκανέας Μάνθος Χασούρας συσσιτιάρχης τοῦ Λόχου, στὸν ἀρχιμάγερα στρατιώτη Πέτρο Μανούρη, κάθε φορὰ ποὺ οἱ παλιόγρηες ἐσκουπίζανε μὲ ἀγιάτρευτες πεῖνες τὸ καζάνι καὶ μὲ τὸ ξεδοντιασμένο στόμα τους μισάνοιχτο σὲ ἀπαίσιο μορφασμὸ τὸν εὐχαριστούσανε φεύγοντας.

—Σίγουρα θάχει, κυρ—δεκανέα, μὰ κρύβονται, νὰ μὴ ξτὶς...φᾶμε!

—'Αδελφέ μου... τὶ νὰ σοῦ πῶ.. εἶναι κοντὰ ἡ Κορυτσὰ καὶ μπορεῖς νὰ ξεσκάσης κάθε τόσο βλέποντας κόσμο πολιτισμένο·μὰ εἶναι ζωὴ τούτη δῶ μὲ μᾶς;... ὅλο ἀρβύλα... ποδαρικὸν ὀξὺ... μουλάρια στὶς χαμοκέλες ποὺ μένουμε· καὶ ἅμα ξεμυτίσουμε στὸ χωριὸ τὶ νὰ δοῦμε;.. σκεβρωμένους ἀρβανιταράδες...βρωμόγρηες... μυξάρικα πειναμένα!..

—Καὶ τί ἄλλο θάθελες κυρ-δεκανέα μου;... πόλεμος εἶν' αὐτός!... ἄλλοι πιό μπροστὰ ἔχουνε καὶ μάχες...τί δηλαδή; ζητᾶμε καὶ τὰ ρέστα μας;

—...Παραξήγησες τὰ λόγια μου μάστρο-Πετρῆ—ἐδῶ ποὺ τὰ λέμε, ὁ συσσιτιάρχης εἶχε τὴ λόξα νὰ λέη τὸν ἀρχιμάγερα «μάστρο-Πετρῆ» κάθε φορὰ ποὺ δὲν ἐσυμφωνοῦσε μαζί του,ἐνῶ τὸ συνηθισμένο προσφώνημά του ἤτανε «ἀδελφέ μου..» —... ἐγὼ δὲν εἶπα γιὰ βρωμοδουλιὲς μὲ τὶς μαγαρισμένες ἀρβανίτισες...οὔτε καὶ ζητάω τὰ ρέστα μου, ποὺ λές, ξεχνῶντας πώ· ἔχου με πόλεμο...κι' οἱ ἄλλοι κάνουνε μάχες μπροστά καί...κολοκύθια μὲ τὴ ρήγανη...'Εγὼ εἶπα πὼς μιὰ καὶ βρεθήκαμε σ' ἕνα χωριὸ ἥσυχο, ἀντὶ ν' ἀντικρύζουμε ὅλο ἀσκημόγρηες θὰ ἤτανε μιὰ ποικιλία, ἔτσι στὰ μάτια μας, νὰ βλέπαμε καὶ κα μιὰ κοπέλα...χιόνια, ξερόδεντρα... κατσάβραχα... ἀντρικαριὸ πέρα γιὰ πέρα,καὶ ἀντιπροσωπεία τοῦ«ὡραίου φύλου» τοῦταδὰ τὰ ὄρνια, ποὺ δέν τὶς ξεχωρίζεις ἄν εἶναι θηλυκὲς παρὰ μόνο ἀπὸ τὰ μυριομπαλωμένα σαλβάρια τους!..μονοτονία, μάστρο-Πετρῆ, μονοτονία!...μὲ κατάλαβες τώρα;

—.."Ας ποῦμε πὼς σὲ κατάλαβα, κύρ-δεκανέα ..

—Δηλαδή;

—Μὰ...κορόϊδα εἴμαστε τώρα;... κατέβασες ὅλη τή σοφία τοῦ Σολομῶντα, γιὰ νὰ κρύψης αὐτὸ ποὺ ἤθελες νὰ πῆς στὴν ἀρχὴ...«γυναίκα τῆς προκοπῆς!..» ἄστες νὰ πᾶνε κατ' ἀνέμου!.. τέτοια μυαλὰ ἔχουνε οἱ φασίστες καὶ πηγαίνουνε κατ' ἀνέμου.

'Ο Χασούρας, ὄνομα καὶ πρᾶμα, προσπαθοῦσε πολλὲς φορὲς μὲ διάφορους δικολαβικοὺς ἐλιγμοὺς νὰ φέρη στὰ νερὰ του τὸν Μανούρη, δηλαδὴ νὰ τὸν κάμη νὰ παραδεχτῆ τὸ «ἀναγκαῖο κακό» τοῦ θηλυκοῦ. ἔστω καὶ στὴν ἐκστρατεία, ἐπειδὴ τὸ αἷμα του ἔβραζε μὲ τὰ εἰκοσιπέντε του χρόνια, ὁ μάστρο-Πετρῆς ὅμως, ποὺ τὸν ἐπέρναγε δέκα χρόνια, ἤτανε πολύπειρος οἰκογενειάρχης καὶ εἶχε κατασταλαγμένο μυαλό τοῦ ἔμπαινε πάντα στὸ ρυθοῦνι...ἄ, ὅλα κι' ὅλα: στὸν πόλεμο πρέπει ὁ ἄντρας νἆναι ἀγνὸς σὰν τὸ πιὸ σεμνὸ κορίτσι!

'Ο Χασούρας ὅμως τἄκουγε ὅλα τοῦτα....βερεσέ. Καὶ κάθε φορὰ ποὺ κατέβαινε γιὰ τρόφιμα, στὴν Κορυτσὰ ἐφρόντιζε νὰ ξεφαντώνη ὅπως μποροῦσε καλύτερα.

Στὸ γυρισμὸ φαινότανε ἀλλαγμένος πάντα... ἐγυαλίζανε τὰ μάτια του... πετοῦσε φωτιὲς ὁλόκληρος.

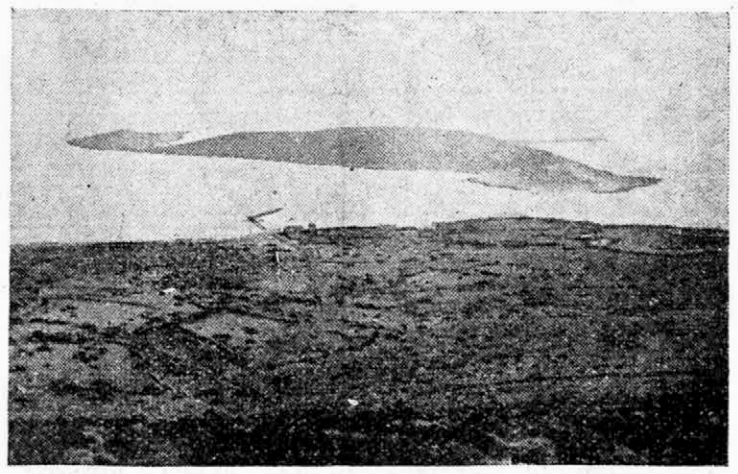
'Ο Μανούρης ἔκανε τὸν κουτό. Στὸ κάτω—κάτω τῆς γραφῆς τοῦ κακοφαινότανε νὰ τονε λένε «ἠθικοδιδάσκαλο» τ' ἀφηνιασμένα παλληκάρια...

= = * = =

Τρεῖς μέρες πρὶν ἀπὸ τὰ Χριστούγεννα ἐπῆγε στὸ Τεπενζὶκ ὁ παπᾶ Χρύσανθος. ἀπὸ τὴν Κορυτσὰ μὲ τὸν σκοπὸ νὰ ἐξομολογήση τοὺς στρατιῶτες, νὰ κάμη κήρυγμα, καὶ νὰ ψάλη ἀνήμερα τήν ἀκολουθία τῆς μεγάλης γιορτῆς, ὅπου οἱ ἄξιοι καὶ καθαροὶ θὰ κοινωνοῦσανε τὴν ἅγια μετάληψι.

'Εγκαταστάθηκε σ' ἕνα δίπατο σπίτι συμμορφωμένο καὶ ζεστὸ καὶ ἄρχισε τὸ ἱερό του καθῆκον. Πρῶτοι—πρῶτοι ἐξομολογηθήκανε οἱ 'Αξιωματικοί. Ἔπειτα ἐπήγανε λίγοι—λίγοι οἱ φαντάροι καὶ πραγματικὰ ἔβλεπες στὴν ὄψι ὅλων ζωγραφισμένη τὴν εὐλάβεια καὶ τὴν ψυχικὴ γαλήνη.

(Συνέχεια εἰς τὸ ἑπόμενον)



Τὸ παρὰ τὸ Διακόφτι γραφικὸν νησάκι τὸ ὁποῖον ὡς ἀνεγράψαμεν εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον μας, ἠγοράσθη παρὰ τοῦ Συνδέσμου 'Ελλήνων Λογοτεχνῶν. 'Ο «Κυθηραϊκος Τύπος» εὐθὺς ὡς τό Β. Διατάγμα δημοσιευθῆ εἰς τὴν ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως θέλει ἀσχοληθῆ ἐκτενῶς μὲ τὸ ἱστορικὸν τῆς ἀγορᾶς.

Η ΜΑΝΑ ΤΟΥ ΞΕΝΗΤΕΜΕΝΟΥ

Μονότονα στὴ στέγη μου θρηνολογᾶ ἡ βροχὴ
κι' εἶναι τὸ τζάκι μου σβυστὸ κι' ὁ λύχνος δίχως λάδι
καὶ πνιχτικὸ ριζώνεται στὴ δόλια μου ψυχὴ
τοῦ πόνου τ' ἀξεπέραστο καὶ τραγικὸ σκοτάδι.

Μὰ ξάφνου κάποιο μήνυμα στὰ πέρατα τῆς γῆς
φέρνει γλυκὸ χαμόγελο στὰ πικραμένα χείλη
ὁ Λυτρωτὴς γεννήθηκε σὰν ἄστρο τῆς αὐγῆς
μὲς τοῦ χειμῶνα τὴν καρδιὰ νὰ φέρη τὸν 'Απρίλη.

Ξανὰ στὴν κόλασι τῆς γῆς κατέβηκ' ὁ χριστὸς
καὶ μ' "Αγιο φῶς πλημμύρισε τὴν ἄδεια κάμαρά μου
ἦρθε κι' ἐφέτος λαμπερὸς μὰ πάλι μοναχὸς
καὶ δέρνει τὸ παράπονο τὴ μητρικὴ καρδιὰ μου.

Τάχα κι' ἐγὼ δὲν ἤθελα νὰ νοιώσω τὴ χαρὰ
ποὺ μοῦ τὴν στέρησε σκληρὰ τῆς ξενητιᾶς τὸ χῶμα;
ράγισαν ὅμως κι' ἔπεσαν τὰ δόλια μου φτερὰ
καὶ τὸ κουράγιο λιγοστὸ νὰ περιμένω ἀκόμα.

'Απ' τὰ μαλλιὰ μου πέρασε χιονιάρης ὁ καιρὸς
μ' ἀπόψε Σὲ παρακαλεῖ μὲ σπαραγμὸ ἡ ψυχὴ μου
τοῦ χρόνου ποὺ θὰ γεννηθῆς μὴν ἔρθης μοναχὸς
μὲς τὸ σκοτάδι σὰν τὸ φῶς νὰ ρθῆ καὶ τὸ παιδί μου.

ΠΑΛΗΟΧΩΡΙΤΙΣΣΑ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΕΣ ΜΑΝΤΙΝΑΔΕΣ

55

Παῖζε βιολὶ μου δυνατὰ
καὶ πέτα δαξαριὰ μου,
ὡς ὅτου νὰ μερώσωμε
τὴν πετροπέρδικά μου.

56

Χριστὲ καὶ νὰ γενόμουνα
κλειδὶ τοῦ ρολογιοῦ σου,
κορδέλλα τοῦ καπέλου σου
καὶ ταῖρι τοῦ κορμιοῦ σου.

57

Τζοβαϊρένιο μου κορμὶ
καὶ δροσερὲ μ' ἀέρα,
ὅποιος πλαγιάση μετα σὲ
τὴ νύχτα κάνει μέρα.

58

Μάτια μου σεβνταλίδικα
ποῦ τὸ βρατε τὸ νάζι,
σὲ ποιὸ μπαξὲ νὰ πᾶ νά βρῶ
λουλούδι νὰ σᾶς μοιάζη.

59

Τὰ μάτια σου σφάζουν πασᾶ
τὰ χείλη σου βεζύρη,
καὶ τ' ἀποδέλιπο κορμὶ
κρεμνᾶ καραβοκύρη.

60

Μελαχρινὸ τράβα σπαθὶ
καὶ πάρ' τὴν κεφαλὴ μου,
νὰ πάψουνε οἱ πόνοι μου
κι' οἱ ἀναστεναγμοί μου.

'Από τὴ λαογραφικὴ συλλογὴ τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Τύπου»

ΞΕΝΗΤΕΜΕΝΟΙ ΠΟΙΗΤΑΙ ΜΑΣ

Ο ΚΗΠΟΣ ΜΟΥ

Μακρι' ἀπ' τὰ ψέμματα τοῦ κόσμου
τὸ φθόνο τὴν κακολογιά,
ποὺ χύνουνε φαρμάκι ἐντὸς μου
ἡ μόνη μου παρηγοριά,
κι' ἀνάσα σὲ ψυχὴ καὶ σῶμα
εἶνε τοῦ κήπου μου τὸ χῶμα.

Αὐτό τὸ χῶμα ποὺ ὅλο σκάφτω
κι' ἐκεῖ μιὰ—μιὰ τὶς λύπες θάφτω

Κι' ὅταν τὸ βλέπω ἀνασκαμένο
κάτω ἀπ' ἀτλάζι τῆς δροσιᾶς,
ν' ἀχνίζει πάντα μυρωμένο
σὰν θυμιατὸ τῆς ἐκκλησιᾶς,
λιβάνι λὲς εἶνε κι' εὐφραίνει
καὶ τὴν ψυχὴ μου ξαλαφραίνει.

Τὶ μπάλσαμο εἶσαι βλογημένο
χῶμα στὸν κάθε πονεμένο,

Ἔτσι στὰ μάτια τῆς καρδιᾶς μου
ποὺ τώρ' ἀνάλαφρη γελᾶ
ὅλ' ἀσπρογάλανα ξαναπροβάλλουν
κι' ἡ φύσι μοῦ χαμογελᾶ·
γιὰ μένα τὰ πουλιὰ λαλοῦνε
καὶ τ' ἄνθη μοῦ κρυφομιλοῦνε.

Ἄνθη ἀνυπόκριτα ποὺ τόσα
χρόνια μιλοῦν τὴν ἴδια γλῶσσα.

Δὲν φταίει μοῦ λὲν τριγύρω (ἡ πλᾶσι·
ποὺ εἶν' ὅλα ἐμπρὸς σουσκοτεινά.
ὅποιος ἀγάπης τὸ φῶς· χάση
ἔτσι τὰ βλέπει καὶ θρηνᾶ.
Καὶ τοῦ ἥλιου ἡ λάμψι καὶ τὰ (χάδια.
μὲς τὴν τυφλὴ ψυχὴ, σκοτάδια.

Μὰ δὲς παιδιοῦ ποὺ ἀγαπάει
τὸ βλέμμα πῶς λαμποκοπάει.

Κύτταξε γύρω σου πῶς λυώνει
ἡ φωτοπνίχτρα συννεφιὰ,
σὰν ἡ ματιὰ σου καμαρώνει
τὴν ἄδολή μας ὀμορφιά·
εἶν' ἡ ψυχὴ σου ποῦ γεμίζει
μ' ἀγάπη σὰν μᾶς ἀντικρύζει.

Ὅλος ὁ κόσμος εὐωδιάζει
στὸ φίλο ποὺ τὸν ἀγκαλιάζει.
Καὶ τότε γύρισα στὰ κρῖνα
τὶς βιόλες καὶ τὶς ἀνεμῶνες·
κι' ὅπως τὰ ρόδα εἶπαν κι' (ἐκεῖνα
«ψυχὴ κι' ἀγάπη δὲν ζοῦν μόνες»

ΑΝΑΡΓΥΡΟΣ ΒΡ. ΦΑΤΣΕΑΣ
Σίδνεϋ Ἀσύτραλίας

ΚΑΜΩΜΑΤΑ ΤΗΣ ΠΕΘΕΡΑΣ

Τῆς μπῆκε καὶ τῆς βάβλιξε
τῆς μαυροπεθερᾶς μου,
κι' ὅπου βρεθῆ κι' ὅπου σταθῆ
λέει γιὰ τ' ὄνομά μου.
Πὼς εἶμαι γὼ κοιμησουλοῦ
πὼς εἶμαι γὼ ρουμπότρα,
πὼς τῆς ἐξεμασκούλωσα
εἰς τό Σταβλὶ τὴν πόρτα.
Ἄνοιξα τὴν κασέλα της
καὶ πῆρα τὸ μπαμπάκι,
ὅπου νὰ δώση ὁ θεὸς
νά τηνε βρῶ κορδάκι.
Πότε της δὲν ἀχέρισε
τὰ βούϊδα τὸ χειμῶνα,
παρὰ ἐμένα τὴ φτωχὴ
ἔστερν' ἡ μαυλιδόνα.
Σὴκου μωρὴ μαυρόνυφη
κι' ἀχέρισε τὰ βούϊδα,
καὶ στρῶσε καὶ τὸ γάϊδαρο
κι' ἄρμεξε τὴ λουλοῦδα.
Σὴκου μωρὴ μαυρόνυφη
κι' ἄμε στὸ περιβόλι,
ποὺ σαβουρώνεις ὅτι βρῆς
κι' ἀναγελοῦνε ὅλοι.
Σήκου μωρὴ μαυρόνυφη
μὴν πιάσω τὴν ἀμπάρα,
ποὺ κλέβεις τῆς γειτόνισας
τὴν ἀδειανὴ ταγάρα.

ΣΑΒΒΑΣ ΣΟΥΡΗΣ

Μήνυμα θλίψης τοῦ χάρου τὸ τραβολογητό.Δίμετρη ἡ πλάκα τῆς βάσκανης, παρὰ τὰ ὀγδόντα ἑπτά του χρόνια, μοίρας, ψέμμα θαρρεῖς. ἔκρυψε σὰν τὴν αὐλαία μπροστὰ στὰ μάτια μας τὸ σκηνικὸ τῆς Σουριάνικης Πατριαρχικῆς οἰκογένειας τοῦ Γερακαριοῦ. Νικημένη κι' ἡ ζωὴ στὴ διελκυστίνδα, ἀπ' τὸ θάνατο, ἄφησε τὴ πνοή του νὰ ριχτῆ αἰχμάλωτη στὰ χέρια τοῦ πλανέματος καὶ στοῦ δρεπανιοῦ τ' ἀτένισμα, σὰν πάντα ἤρεμος, πένθιμο δῶρο, στὴ γιορτὴ τοῦ γυιοῦ του, προσφέρθηκε.

Μὰ κι' ἂν μέσα στῆς πίκρας τὴν καταιγίδα στιφὸ μᾶς φαίνεται τῆς χαρᾶς τὸ ρόδι, πυξίδα ὅμως μᾶς παραστέκουν τ' ἀδρὰ τὰ χνάρια στὸν ἠθικό του δρόμο. Κι'οἱ οὐρανοὶ ἀγάλλονται, ἀπ' τὰ σαλπίσματα τῶν ἀδελφῶν καὶ τοῦ πατέρα του, τοῦ κάποτε ὑπεραιωνόβιου Προκόπη.

Στερνός του γόνος, τελευταῖος κλήθηκε νὰ ἐγκαταλείψη τὰ ἐγκόσμια. Εἰκόνα καὶ ὁμοίωσή του στὴν ἀγαθότητα καὶ στὴν καρτερία, στὴν ἀρετὴ μὰ καὶ στὴν ἀγνότητα, γερὸς στὰ χέρια γιὰ τὰ χαλινάρια τοῦ οἰκογενειακοῦ του ἅρματος, ἀνάλωσε τὴν καλωσύνη του στὸν ἀγῶνα γιὰ τὴ μόρφωση κι' ἀποκατάσταση τῶν παιδιῶν του.

Τώρα, μένει σὰν μιὰ γλυκειὰ ἀνάμνηση· καὶ στῆς καμπάνας τὸ θλιβερὸ τὸ χτύπημα εὐλαβικιὰ προσκυνήτρα ἡ θύμηση φτερουγίζει πλάϊ στ' ἀνάλαφρο πέταγμα τῆς ψυχῆς του. Λαμπρὸ τ' ἀστέρι ρίχνει, χαδιάρικα λές, τὸ φῶς του στὸ διάβα τῆς ζωῆς τῶν παιδιῶν του γιὰ τὴ συνέχιση τῆς πορείας τους φέγγοντας τὸν ἴδιο δρόμο ποὺ κι' αὐτὸς τράβηξε. Ριζοβόλημα τῆς ἀγάπης στὸ εἶναι τους. Νὰ! ὁ μεγάλος σκοπὸς τῆς ζωῆς του, συνισταμένη αὐτὴ τῆς κάθε του προσπάθειας.

'Ελαφρὸ τὸ χῶμα ποὺ σὲ σκέπασε κι' ἡ μνήμη σοῦ αἰώνια ΣΑΒΒΑ ΣΟΥΡΗ.

Σ. ΓΑΣ.

Αὐξήσατε τὸν 'Αγελαδοτροφικὸν πλοῦτον μας

ΕΥΘΥΜΑ ΚΑΙ ΣΟΒΑΡΑ

ΣΤΙΓΜΙΟΤΥΠΑ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΑΤΩΝ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ

Τὰ εὔθυμα συμβαδίζουν πάντοτε μὲ τὰ σοβαρά. Τὸ αὐτὸ συνέβη καὶ εἰς τὰς τελευταίας κοινοτικὰς ἐκλογάς. 'Ανυπόμονος ἐκλογεὺς ἔρριψε τὸν φάκελλον εἰς τὴν ψηφοδόχην πρὶν ἢ εὑρεθῆ τὸ ὄνομά του εἰς τὸν κατάλογον. «Γιατί βιάστηκες νὰ ψηφίσης;» τὸν ἠρώτησεν ὁ ἁρμόδιος. «Νὰ κάθωμαι νὰ περιμένω ἐσᾶς;». «Καλὰ πήγαινε τώρα καί τὸ βράδυ στή διαλογή, ἀφαιροῦμε μιὰ ψῆφο». «Τὴ δική μου μήν ἀφαιρέσετε καὶ κάνετε καλὰ μὲ τὶς ἄλλες» ἀπήντησεν ὁ ἐκλογεὺς ἀπερχόμενος.

= = * = =

'Η μήτηρ ἑνὸς ὑποψηφίου ἐζήτησε παρά τινος ψηφοδέλτιον διά νὰ ψηφίση. Οὗτος ὅμως κατέχων τοιαῦτα τοῦ ἀντιθέτου πρὸς τὸν υἱόν της συνδυασμοῦ, εἶχε τὴν εἰλικρίνειαν νὰ τὸ ὁμολογήση. «Μπράβο παιδί μου» ἀπήντησεν ἡ γραῖα «Τέτοια θέλω κι' ἐγώ»· καὶ μένεα πνέουσα διὰ τὴν ἀνάμιξιν τοῦ υἱοῦ της «σὲ ξένες δουλειές», ἤρπασε τὸ ψηφοδέλτιον μετὰ πείσματος, ἀφήνουσα τὸν ἄνθρωπον ἄναυδον.

= = * = =

'Αγαθὸς ψηφοφόρος ἐπετιμᾶτο δριμέως, διότι ἐψήφισε συνδυασμὸ ἀκακάλληλον. Ἕτερος προσφερόμενος δῆθεν ὅπως τὸν δικαιώση, ἀν πήντησε διὰ λογαριασμόν του. «Μὴ κυττᾶς τὶ ἐφήφισε, τί πιστεύει νὰ δοῦμε». «Μπράβο, αὐτὸ ἤτανε» προσέθεσε μὲ χαριτωμένην ἀφέλειαν ὁ θιγεὶς, δράξας τὴν ἀπάντησιν, ὡς σανίδα σωτηρίας.

= = * = =

'Αρχηγὸς συνδυασμοῦ, εἶπεν εἰς δικαστικὸν ἀντιπρόσωπον πλήρης ἀγανακτήσεως, δεικνύων ἐκλογικόν του ἀντίπαλον. «Διαμαρτύρομαι· αὐτὸς μοῦ χαλάει ψήφους». «Πρέπει νὰ τιμωρηθῆ» ἀπήντησεν ὁ ἀντιπρόσωπος αὐτηρῶς· «χάλα του κι' ἐσύ».

= = * = =

'Υποψήφιος ἠγόρασε τὴν προηγουμένην τῶν ἐκλογῶν μία τραγιάσκαν. Ὅταν ὁ πωλητὴς προσῆλθεν εἰς τὰς κάλπας, τοῦ εἶπεν ὁ ἀγορὰ στὴς ἐπιδεικνύων αὐτήν, εἰς εὔθυμον ἀλλὰ καὶ διφορούμενον ὕφος «Ὡραία δὲν εἶναι ἡ τραγιάσκα;»

*

Δυναμικὸς ψηφοφόρος, μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ καθήκοντός του, ὑπέστη καταιγισμὸν εὐχαριστηρίων παρ ἑνὸς ὑποψηφίου λέγοντος: «Κύριε Γιῶργο μου, δὲν ξέρεις πόσο μὲ ὑποχρέωσες κλπ.» Καὶ ὁ ὑποχρεώσας ἀπήντησεν: «Παρακαλῶ· παρακαλῶ· ἔχεις πολλοὺς σὰν ἐμένα;»

★

'Ασταθὴς ἐκλογεὺς ὑπέστη ἀγρίαν ἐπίθεσιν. «Δὲν ἐντράπης λιγάκι; εἴπαμε ν' ἀλλάξωμε τοὺς παληοὺς κι' ἐσὺ τοὺς ἐψήφισες». 'Αλλ' ὁ παρασπονδήσας ἀπήντησε φιλοσοφικῶς. «Ἔννοια σου μωρέ, ἄς ἀλλάξη τὸ συμβούλιο καὶ θὰ δῆς ποῖος εἶμαι». Καὶ ὁ ἀκηκοὼς συν επλήρωσε: «Ἔ ρὲ ραβδιές!»

*

'Υποψήφιος πλήρης ἐλπίδων,προσῆλθεν συνοδευόμενος ὑπὸ συγγενῶν καὶ φίλων, διὰ νὰ ψηφίση τὸν συνδυασμόν του ὡς ἦτο φυσικόν. 'Απροσδοκήτως ὅμως τοῦ ἐπεδείχθησαν ψηφοδέλτια,ἐπὶ τῶν ὁποίων ὁ ἀρχηγὸς του δὲν εἶχε θέσεισταυρὸν εἰς αὐτόν. Δι' ὃ ἐξερράγη, πλήρης ὀργῆς. «Ἔτσι, ἔ; μαῦρο λοιπὸν τοῦ κερ..» Καὶ ἐφήφισε τὸν ἀντίθετον συνδυασμὸν μετὰ τῆς κουστωδίας.

*

'Υπερῆλιξ ἀγαθὴ γρηοῦλα, ἔδωσε τὸ παρὸν εἰς τὰς κάλπας. «Ποιὸν θὰ ψηφίση: καλὲ γιαγιά;». «Τὸν καλύτερο παιδιά μου» «Ποιὸν ἔχεις γιὰ καλύτερο;» «Ὅποιονε μοῦ πῆτε μαθὲς». 'Ο ἕνας τῆς ἔλεγε τὸν ἕνα ὁ ἄλλος τὸν ἄλλο κλπ. 'Οπότε ἡ ἀτυχὴς ὑπέστη σύγχυσιν, δι ὅ καὶ σταθερῶς «ἀνακρούσασα πρύμναν», ἐμονολόγησε: «Ὅπου καλὰ καθότανε καλύτερα γυρεύει, ὁ διάολος τοῦ....του, κουκιὰ τοῦ μαγειρεύει».

*

'Αρχηγὸς συνδυασμοῦ προεξοφλῶν τὴν νίκην, ἠγόρασεν ὁλόκληρο μποῦτι ἀρνίσο, διὰ νὰ πανηγυρίση τὰ ἐπινίκεια. 'Η διπρόσωπη ὅμως κάλπη, διέψευσεν οἰκτρῶς τὰς ἐλπίδας του. Παρὰ ταῦτα, οἱ φίλοι του ἀπεφάσισαν νὰ «ξεθυμάνουν στὸ μποῦτι γιὰ νὰ μὴν πάη χαμένο κι' αὐτό» προσκαλοῦντες ἐπιμόνως τὸν «'Αρχηγόν» των. Οὗτος ὅμως ἠρνήθη πᾶσαν συμμετοχὴν, δικαιολογούμενος πλήρης πικρίας. «Ἐδαδά, δὲν πάει κάτω τίοτα».

*

'Ο σύζυγος ἀποτυχούσης ὑποψηφίας τὸ πῆρε κατάκαρδα παραπονούμενος: «Δὲν ἐρίξανε τῆς 'Ελένης· δὲν ἐρίξανε τῆς καϋμένης.»

= = * = =

'Αποτυχὼν ὑποψήφιος ὡρύετο κυριολεκτικῶς, κατευθυνόμενος ταχύτατα πρὸς τὸν οἶκον του, σχεδὸν διὰ πηδημάτων. «Τί μοῦ λείπει βρὲ μένα καὶ δὲν μὲ ψηφίσανε, τὶ μοῦ λείπει: λέγειν ἔχω, λεφτὰ ἔχω, μπόϊ ἔχω, νὰβλέπουνε τὰ ζωντανὰ ποὺ ρίχνουνε τὸν ψῆφο».

★

'Αρχηγὸς συνδυασμοῦ, ἐπεσκέφθη νύκτωρ ἐπὶ τῆς κλίνης του ἡλικιωμένον ἄγαμον ὁμοχώριόν του καὶ τὸν παρεκάλει θερμῶς ὅπως μετάσχη εἰς τὸν συνδυασμὸν του (ἐλλείψει ἑτέρου). Οὗτος ὅμως ἠρνεῖτο κατηγορηματικῶς, ὁπότε ὁ 'Αρχηγὸς τοῦ ἐψιθύρισεν εἰς τὸ οὖς. «Ἔμπα στὴν κοινότητα καὶ σὲ παντρεύω ἀμέσως». Ὡς αἴλουρος ἐξετινάχθη τῆς κλίνης ὁ φίλος καὶ ὑπέγραψε τὴν συμμετοχὴν, δικαιολογῶν τὸν λαϊκὸν ποιητήν.

Ὄπαλα μάνα μ' ὄπαλα
κι' ὅσα κι' ἄν ἔχεις δῶσε τα

★

Προϊοῦσα εὐειδὴς δεσποινὶς προσῆλθεν ὅπως ψηφίση τὸν ἄγαμον (ὡς ἦτο ἑπόμενον) ἀρχηγὸν συνδυασμοῦ τοῦ ὁποίου τὸ ψηφοδέλτιον ἐκράτει ἐπιδεικτικῶς ἀνὰ χεῖρας. Τὴν τελευταίαν ὅμως στιγμὴν,προσβλέπουσα τὸν ἐπίσης ἄγαμον,πλὴν ἀνθηρότερον καὶ μειδιῶντα πρὸς αὐτὴν ἀρχηγὸν τοῦ ἀντιθέτου συνδυασμοῦ ἠκούσθη ψιθυρίζουσα ἐλαφρῶς: «Μωρὲ σὰν κάλλιτερος εἶναι τοῦτος».

Καὶ ἐψήφισε τὸν ..καλύτερον.

Συντετριμμένος ἐκλογεὺς, ἐλεεινολόγει τὸν ἑαυτόν του. «Μετάνοιωσα πάρα πολύ· δὲν ἔπρεπε νὰ ψηφίσω αὐτούς». Καὶ ἔλαβε τὴν πρέπουσαν ἀπάντησιν, ἁρμόζουσα δυστυχῶς εἰς πλείστους Ἕλληνας.

'Ο ὕστερνός μετανοιωμὸς
τίποτα δὲν ἀξίζει·
πρῶτα νὰ σκέφτεται κανεὶς
κι' ὕστερα νὰ ψηφίζη.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Σ. Κ. Πειραιᾶ. Ζητοῦμεν συγγνώμην διὰ καθυστέρησιν ἀπαντήσεως, ὀφειλομένην εἰς παραδρομήν. 'Η συνεργασία σας θὰ καταχωρηθῆ, πιθανὸν εἰς δύο συνεχεῖς ἐκδόσεις. Ὡς γνωρίζετε καλύτερον ἡμῶν, τὰ μακροσκελῆ κείμενα μειονεκτοῦν πάντοτε.

Α. Β. Φ. Σίδνεϋ: 'Ελάβομεν τοὺς στίχους σας. Δὲν ἔχομεν νὰ προσθέσωμεν πολλὰ πράγματα, διότι εἶσθε ὡριμος.—Δώσατε μόνον περισσοτέραν προσοχὴν εἰς τὰς ἐπιφανειακῶς ἀσημάντους ἀτομικὰς ψυχικὰς περιπτώσεις, ὅπως εἰς τὸ ἄρτιον ποίημά σας τοῦ «κήπου».

Θ.Λ. Λειβάδι. Θὰ δημοσιευθῆ ἐν καιρῷ.—'Ως ἀντιλαβάνεσθε, ὁ χῶρος μας εἶνε ἄκρως περιριωσμένος.

Π. Μυλοπόταμον.—Δὲν μᾶς ἱκανοποιοῦν αἱ λέξεις, πλὴν ὅμως μᾶς ἱκανοποιεῖ ἡ πνοή.—Προσπαθήσετε καὶ πρὸ παντὸς μελετήσετε.

Α.Μ.—Δὲν εἶναι κάθε μαντινάδα εὐπρόσδεκτος. Τὴν λαογραφικὴν των ἀξίαν γεννοῦν, ἱστορικά, αἰσθητικὰ καὶ πνευματικὰ στοιχεῖα.—'Εκ τῶν «ἰδικῶν» σας, μόλις δυνάμεθα νὰ σταχυολογήσωμεν ἐλαχίστας ὡς ἡ κατωτέρω.

Τὰ πιάτα ὅπου ἔπλυνα
τούτη τὴν ἑβδομάδα,
νὰ τἄχα δεκασέλινα
θὰ ρχόμουν στὴν 'Ελλάδα.

Ζ. Λιμάρην,—Τὸ ἐπίγραμμά σας.

Κλωστὲς πολλὲς κάνουν σκοινιὰ
ποὺ σέρνουν τὰ βαπόρια,
βέργες πολλὲς ἀλύγιστες
ὅμως λυγίζουν χώρια.

Ο.Π.Ρ.—'Ελάβομεν τὸ διήγημά σας μὲ τὸν τίτλο «Μπουρδουμπούρδου», ἐπακριβῶς ἀντίστοιχον τοῦ περιεχομένου...

Τ.Δ.— Τ

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΑΓΡΟΤΟΥ

ΕΝΤΑΤΙΚΗ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΗΑΣ

Τοῦ κ. Γ. Καλλιγέρου

Οἱ καλλιεργητικὲς περιποιήσεις ποὺ δέχεται σήμερα ἡ ἐλιὰ ἀπὸ τὸν νοικοκύρη της στὴ περιφέρειά μας στὰ Κύθηρα, εἶναι περισσότερες ἀπὸ ἐκεῖνες ποὺ πρὶν λίγα χρόνια ἐδίδοντο εἰς αὐτήν.

Λέγοντας δὲ καλλιεργητικὲς περιποιήσεις τῆς ἐλιᾶς ἐννοοῦμε τὸ κλάδευμα, τὴν λίπανση, τὴν καλλιέργειαν τοῦ ἐδάφους τῶν ἐλαιώνων, τὴν καταπολέμηση τῶν ἐχθρῶν καὶ ἀσθενειῶν τῶν ἐλαιοδένδρων κ.λ.π.

Παρὰ τὶς περισσότερες ὅμως αὐτὲς περιποιήσεις, ἀπέχομε ἀκόμη πολὺ ἀπὸ τοῦ νὰ ἔχωμεν μιὰ πλήρως συγχρονισμένη ἐκμετάλλευση τῆς ἐλαίας.

Τὸ κλάδευμα. Κατενικήθη κατά ἕνα μέγιστον βαθμὸ ἡ φυσική δυσπιστία τῶν ἀγροτῶν ὡς πρὸς τὴν ὠφελιμότητα τῶν κλαδευμάτων τῆς ἐλιᾶς.

Οἱ περισσότεροι ἐν τούτοις πιστεύουν ὅτι μὲ τὴν ἐλάττωση τῆς κόμης (φούντας) τοῦ ἐλαιοδένδρου θὰ ἐλλατωθῆ ἀντιστοίχως καὶ ἡ παραγωγὴ αὐτοῦ. Καὶ μολονότι δὲν ἀποφεύγουν ἐντελῶς τὸ κλάδευμα, ἐκτελοῦν τοῦτο ὑπερβολικὰ συντηρητικὸν καὶ περιορίζονται εἰς μόνην τὴν ἀφαίρεση τῶν ξηρῶν ἢ ἡμιξήρων κλαδίσκων.

Τοῦτο ὅμως δὲν εἶναι κλάδευμα εἶναι μόνον κάθαρος (καθάρισμα).

Μὲ τὸν ὅρον «κλάδευμα» ἐννοοῦμε τὴν ἀφαίρεση ἑνὸς μέρους ἀπὸ τὴν ζωντανὴ φυλλοφόρο βλάστηση, πρᾶγμα ποὺ θὰ ἔχη εὐεργετικὴ ἐπίδραση εἰς τὴν ὑπόλοιπη ἀπομένουσα ἐπὶ τοῦ δένδρου.

Ἡ ἐλιὰ στὴν Ἑλλάδα καὶ περισσότερο στὸν τόπο μας, συναντᾶται εἰς μέρη μικρῆς γονιμότητος, ἐδάφη μικροῦ βάθους. εἰς μέρη ξηρὰ μὲ περιωρισμένην ἐδαφικὴν ὑγρασίαν.

Ἡ δυσκολία προέρχεται βέβαια καὶ ἀπὸ τὴν ἀνεπάρκειαν τῶν ὑρεπτικῶν συστατικῶν τοῦ ἐδάφους, ὁπωσδήποτε ὅμως αὐτὸ μπορεῖ νὰ διορθωθῆ μὲ μίαν λογικὴν ἰσορροπημένην χρησιμοποίηση τῶν χημικῶν λιπασμάτων, τῆς ζωϊκῆς κόπρου, τὴν ἐφαρμογὴ χλωρᾶς λιπάνσεως κ.λ.π.

Δυσκολωτέρα εἶναι ἡ ἀντιμετώτισις τῆς ἀνεπαρκείας τοῦ ὕδατος κατὰ τοὺς μακροὺς μῆνας τῆς ἀνομβρίας.

Ἡ ὕπαρξις εἰς τὸ δένδρον μεγάλης ποσότητος φυλλώματος ἀπαιτεῖ μεγάλην ποσότητα ὕδατος, διότι ἡ λειτουργία τῆς διαπνοῆς εἶναι ἀνάλογος μὲ τὴν συνολικὴ φυλλικὴ ἐπιφάνεια αὐτοῦ.

Ἐκτὸς λοιπὸν τῶν ἐργασιῶν ἐκείνων ποὺ ἀποβλέπουν εἰς τὴν συγκράτηση εἰς τὸ ἔδαφος τῶν ἐλαιώνων ὅσο τὸ δυνατὸν περισσοτέρου ὕδατος δια τὰς ἀνάγκας τῆς ἀνοίξεως καὶ τοῦ καλοκαιριοῦ, ὁ περιορισμὸς τοῦ φυλλώματος διὰ τῆς κλαδεύσεως περιορίζει τὰς ἀνάγκας σὲ νερό.

Τὸ λεγόμενο κλάδευμα προσαρμογῆς ἀποσκοπεῖ εἰς τὸ νὰ περιορίση τὸ φύλλωμα τῶν ἐλαιοδένδρων καὶ συνεπῶς τὰς ἀνάγκας αὐτῶν καὶ νὰ τὰ προσαρμόση εἰς τὰς συνήθκας γονιμότητος ἀλλὰ πρὸ πάντων ἐδαφικῆς ὑγρασίας τοῦ περιβάλλοντος.

Τὸ φύλλωμα τὸ ὁποῖον θὰ ἔχη ἕνα δένδρον πρέπει νὰ εἶναι τόσον ὥστε ἡ ἐτησία βλάστηση, ἡ ἐτησία δηλ. ἐπέκταση τῶν καρποφόρων βλαστῶν νὰ φθάνη τὰ 30 ἑκατοστά.

Ὅταν ἡ ἐτησία βλάστηση εἶναι πολὺ μικρὴ ἡ καρποφορία εἶναι περιοδική, καὶ ὅσον μικρότερη εἶναι ἡ ἐτήσια βλάστηση τόσον περισσότερα εἶναι τὰ ἔτη τῆς ἀκαρπίας καὶ ἀραιώτερα τὰ ἔτη τῆς παραγωγῆς.

Ἂν πάλι σὰν ἐπακόλουθο τοῦ κλαδεύματος ἡ νέα βλάστηση εἶναι πολὺ ζωηρὴ καὶ ὑπερβαίνει τὰ 30 ἑκατοστὰ ἐτησίως, σημαίνει ὅτι τὸ κλάδευμα ὑπῆρξε ὑπερβολικὸ αὐστηρό.

Σπουδαῖον προσὸν τοῦ ἐλαιοκλαδευτοῦ εἶναι νὰ ἐκτιμήση καλὰ τὶς συνθῆκες τοῦ περιβάλλοντος καὶ τὴν ὅλη βλαστικὴ κατάσταση τοῦ δένδρου καὶ νὰ ὑπολογίση τὸ ποσοστὸν τοῦ φυλλώματος ποὺ πρέπει νὰ ἀφαιρέση.

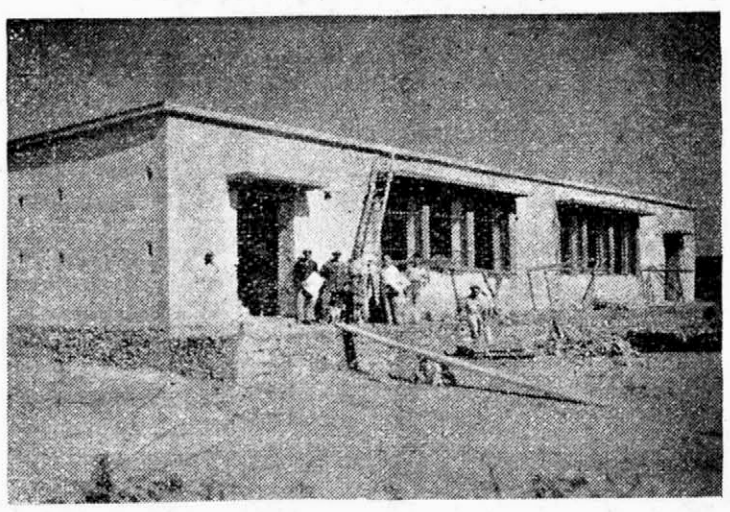
Ἡ ἐκτέλεση τοῦ κλαδεύματος ἀπαιτεῖ ἀναμφιβόλως δεξιοτεχνίαν ἡ ὁποία μπορεῖ ν' ἀποκτηθῆ μόνον ἐπὶ τῶν δένδρων καὶ μὲ τὸ ἀντίστοιχο ἐργαλεῖο στὸ χέρι.

Πάντως ἡ ἐργασία ἐκείνη τῆς ἀφαιρέσεως ὅλων σχεδὸν τῶν κλάδων καὶ διατηρήσεως μόνον ἐλαχίστων τῆς περιφερείας, ἀπομακρυσμένων πολὺ ἀπὸ τὸν κορμὸ καὶ κατὰ τὸ πλεῖστον κρεμασμένων πρὸς τὰ κάτω ὅπου καὶ οἱ βραχίονες τοῦ δένδρου μένουν ἐκτεθειμένοι εἰς τὸν καυστικώτατο ἥλιο ὅλου τοῦ καλοκαιριοῦ δὲν μπορεῖ νὰ λέγεται κλάδευμα. Ξύλευση ἢ ὑλοτομία θὰ μποροῦσε μᾶλλον νὰ καλῆται.

Βασικὴ λοιπὸν ἀρχὴ ποὺ πρέπει νὰ λαμβάνεται ὑπ' ὄψει κατὰ τὴν ἐκτέλεση τοῦ κλαδεύματος, εἶναι ὅτι ἀπὸ τὸ δένδρον θὰ ἀφαιρῆται μὲν τὸ ποσοστὸν τοῦ φυλλώματος ποὺ κρίνεται ὅτι πρέπει νὰ φύγη ἀλλὰ καὶ τὸ δένδρον νὰ διατηρήση τὸ σχῆμα του, τὴ σιλουέτα του.

Τὰ πολὺ ὑψωμένα κλαδιὰ νὰ ἀφαιροῦνται τμηματικῶς δηλ. λίγα κάθε χρόνο, καὶ ὄχι ὅλα μαζὶ μιὰ κι' ἔξω.

(Ἀκολουθεῖ)



Τὸ μόλις ἀνεγερθὲν Δημοτικὸν Σχολεῖον Καρβουνάδων διὰ χρημάτων τοῦ ἐν Αὐστραλίᾳ εὐεργέτου τῆς νήσου μας κ. Ν.Π. Λουράντου

ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ

Τοῦ κ. ΠΑΝ. Γ. ΚΥΠΡΙΟΥ

Ὑποσχεθήκαμε σὲ προηγούμενο φύλλο νὰ ἀσχοληθοῦμε μὲ τὰ βιβλία ποὺ ὑποχρεοῦται νὰ τηρῆ κάθε κατηγορία τοῦ Κ.Φ.Σ. καθὼς καὶ μὲ τὰ φορολογικὰ στοιχεῖα ποὺ ὑποχρεοῦται νὰ ἐκδίδη καὶ νὰ λαμβάνη.

Θὰ κάνουμε ἀρχὴ μὲ τὴν Α' κατηγορία τοῦ Κ.Φ.Σ, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὴν πιὸ πολυάριθμη κατηγορία, διότι σὲ σύνολο 275.000 περίπου ὑποχρέωνσὲ ὅλη τὴν Ἑλλάδα, οἱ 231.000 περίπου ὑπόχρεοι ἀνήκουν στὴν Α' κατηγορία τοῦ Κ.Φ.Σ. δηλ. τὸ 85ο(ο.

1) ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΑ ΕΣΟΔΑ

Οἱ πωλοῦντες τρόφιμα μέχρι δρχ. 700.000 ἐτησίως, οἱ πωλοῦντες λοιπὰ ἀγαθὰ μέχρι δρχ. 500.000, καὶ οἱ παρέχοντες ὑπηρεσίας μεχρι δρχ. 80.000.

2 ΒΙΒΛΙΑ

Τηρεῖται βιβλίον ἀγορῶν ἀγαθῶν τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ χαρτοσημανθῆ καὶ νὰ θεωρηθῆ ἀπὸ τὸν Οἶκον. Ἔφορον, πρὶν νὰ χρησιμοποιηθῆ καὶ τὸ ὁποῖον, πρέπει νὰ ἔχη τὰ ἑξῆς στοιχεῖα: Χρονολογία παραλαβῆς ἀγαθοῦ, ὀνοματεπώνυμον πωλητοῦ, αὔξοντα ἀριθμὸ τιμολογίου πωλητοῦ, καὶ χωριστὰ τὸ ἀκριβὲς ἀντίτιμον τῶν ἀγαθῶν ποὺ προορίζονται γιὰ μεταπώληση, ἀπὸ τὸ ἀκριβὲς ἀντίτιμον τῶν ἀγαθῶν ποὺ προορίζονται γιὰ παγία ἐκμετάλλευση.

Ἐκτὸς τοῦ βιβλίου ἀγορῶν ἀγαθῶν ὡρισμένες κατηγορίες ἐπαγγελμάτων (Ραπτης, ἐκμεταλλευτὴς θεαμάτων, ἀντιπρόσωπος ξένων οἴκων ἢ παραγγελιοδόχος, ἰδιωτικὴ κλινικὴ ἢ θεραπευτήριον, νοσοκομεῖα κλπ.) ὑποχρεοῦνται νὰ τηροῦν καὶ ἄλλα βιβλία εἰδικὰ σὲ κάθε ἐπάγγελμα, ὅπως τὸ βιβλίον παραγγελιῶν, βιβλίον διαθέσεως εἰσιτηρίων, τριπλότυπον βιβλίον μερίδων ἰατρῶν κλπ.

3 ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

α) Φάκελλος Τιμολογίων ἀγορᾶς ἀγαθῶν ποὺ προορίζονται γιὰ μεταπώληση.

β) Φάκελλος Τιμολογίων ἀγορᾶς ἀγαθῶν ποὺ προορίζονται γιὰ πάγια ἐκμετάλλευση.

γ) Φάκελλος ἀποδεικτικῶν ἐπαγγελματικῶν δαπανῶν (Ἀποδείξεις ἐνοικίων, μισθῶν, φωτισμοῦ, τηλεφώνου κλπ.)

δ) Φάκελλος συναλλαγματικῶν καὶ γραμματίων εἰς διαταγὴν, τὰ ὁποῖα ἐπληρώθησαν ἀπὸ τὸν ἐπιτηδευματίαν.

ε) Τιμολόγια χονδρικῆς πωλήσεως ἀγαθῶν ἢ παροχῆς ὑπηρεσιῶν

στ) Τιμολόγια χονδρικῆς ἀγορᾶς ἀγροτικῶν προϊόντων

Ἐπίσης ὡρισμένες κατηγορίες ἐπαγγελμάτων (Ἐκμεταλλευτὴς ξενοδοχείου ὕπνου, πολυτελείας, α', β' ἢ γ' τάξεως, ἀντιπρόσωπος ξένων οἴκων ἢ παραγγελιοδόχος, ἐκμεταλλευτὴς γεωργικῶν μηχανῶν ἢ ἐκκοκιστηρίου βάμβακος, ἐλαιοπιεστηρίου, ἐλαιοτριβείου ἢ ἐργοστασίου ξερλουδίσματος ρυζιοῦ καὶ ἐνεργεῖ τὴν ἐργασίαν διὰ λογαριασμὸν τῶν παραγωγῶν γεωργῶν, ἐκμεταλλευτὴς ἰδιωτικοῦ ἐκπαιδευτηρίου, ἰδιωτικῆς κλινικῆς ἢ θεραπευτηρίου, κλπ.) ὑποχρεοῦνται ἀναλόγως τοῦ ἐπαγγέλματος νὰ ἐκδίδουν διπλότυπον ἀριθμημένον λογαριασμόν, νὰ τηροῦν καὶ εἰδικὸν φάκελλον γιὰ κάθε παραγγελία μὲ ὅλα τὰ σχετικὰ στοιχεῖα, νὰ ἐκδίδουν διπλότυπον ἀριθμημένην ἀπόδειξιν εἰσπράξεως, κλπ.

Ὁ ἐκμεταλλευτὴς ξενοδοχείου ὕπνου τετάρτης ἢ πέμπτης κλπ. τάξεως ὑποχρεοῦται ἀντὶ τοῦ βιβλίου ἀγορᾶς ἀγαθῶν καὶ τοῦ διπλοτύπου λογαριασμοῦ, νὰ τηρῆ μόνον βιβλίον ἡμερησίων ἐσόδων.

4) ΧΡΟΝΟΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΩΣ ΒΙΒΛΙΩΝ.

α) Ἡ ἐνημέρωσις τοῦ βιβλίου ἀγορᾶς ἀγαθῶν γίνεται τὸ ἀργότερον ἐντὸς τῆς ἑπομένης ἡμέρας τῆς παραλαβῆς τοῦ ἀγαθοῦ.

β) Ἡ ἐνημέρωσις τῶν ἄλλων βιβλίων (βιβλίον παραγγελιῶν, εἰσιτηρίων, τριπλότυπον βιβλίον μερίδων ἰατρῶν κλπ. γίνεται ἐντὸς τῆς ἰδίας ἡμέρας.

5) ΔΙΑΦΥΛΑΞΙΣ ΒΙΒΛΙΩΝ καὶ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

α) Τὰ βιβλία φυλάγονται τουλάχιστον ἐπὶ 5 ἔτη ἀπὸ τὴν ἡμέραν τῆς τελευταίας ἐγγραφῆς ποὺ εἶναι καταχωρημένη εἰς αὐτά.

β) Τὰ φορολογικὰ στοιχεῖα μετὰ 15 μῆνες ἀπὸ τῆς λήξεως τοῦ ἡμερολογιακοῦ ἔτους εἰς τὸ ὁποῖον ἀναφέρονται, καὶ κατόπιν ἐγγράφου ἐγκρίσεως τοῦ Οἰκονομ. Ἐφόρου, μποροῦν νὰ καταστραφοῦν. Ἐὰν δὲν ὑπάρχει ἡ ἔγγραφος ἔγκρισις τοῦ Οἰκ. Ἐφόρου ἐφαρμόζεται ἡ πρώτη περίπτωσις.

6) ΜΙΚΡΟΑΓΟΡΑΙ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

α) Προκειμένου περὶ ἀγορᾶς ἀγαθῶν μέχρι 100 δρχ. γιὰ κάθε συναλλαγὴ, γίνεται καταχώρησις τῆς συναλλαγῆς ἀπ' εὐθείας εἰς τὸ βιβλίον ἀγορῶν, χωρὶς νὰ ἐκδοθῆ σχετικὸ ἔγγραφο Κατὰ τὴν ὑποβολὴν των φορολογικῶν στοιχείων εἰς τὸν Οἶκον. Ἔφορον ὁ ἐπιτηδευματίας θὰ ἐκδόση ἀτομικὴν κατάστασιν τὴν ὁποίαν θὰ περιλάβη εἰς τὴν συγκεντρωτικὴν ταυτήν.

β) Προκειμένου περὶ ἀγορᾶς ἀγαθῶν ἀπὸ Δρχ. 101 μέχρι 200 γιὰ κάθε συναλλαγὴ, ἀντὶ τιμολογίου μπορεῖ νὰ ἐκδοθῆ διπλότυπον σημείωμα ἀγορᾶς χονδρικῶς μικροποσοτήτων, καὶ ἐπὶ τῇ βάσει αὐτοῦ γίνεται ἡ καταχώρησις τῆς συναλλαγῆς σὲ διπλότυπον ἀριθμημένην κατάστασιν. Ὁμοίως κατὰ τὴν ὑποβολὴν τῶν Φορολογικῶν στοιχείων εἰς τὸν Οἶκον. Ἔφορον ὁ ἐπιτηδευματίας θὰ ἐκδόση ἀτομικὴν κατάστασιν τὴν ὁποίαν θὰ περιλάβη εἰς τὴν συγκεντρωτικὴν ταυτήν.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὸ ἑπόμενο)

ΠΑΝΑΓ. Γ ΚΥΠΡΙΟΣ

ΑΙ ΓΝΩΜΑΙ ΤΟΥ "ΤΥΠΟΥ,,

Δι' ἐσχάτως κοινοποιηθείσης ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν καθίσταται ὑποχρεωτικὴ ἡ δι' ἐνοικιάσεως εἴσπραξις ὡρισμένων δημοτικῶν καὶ κοινοτικῶν φόρων, μὴ ἐπιτρεπομένης τοῦ λοιποῦ τῆς διὰ φορολογικῶν καταλόγων εἰσπράξεως τούτων ἀπ' εὐθείας ὑπὸ τῶν κοινοτήτων. Μεταξὺ τῶν ἀνωτέρω φόρων, συγκαλέγεται καὶ ὁ τῶν προϊόντων τῆς γῆς. Ἡ ἐνοικίασις ὅμως τούτου οὐδόλως εἶναι συμφέρουσα, καθ' ὅσον εἰσπραττόμενος παρὰ ἐνοικιαστοῦ ἰδιώτου, φυσικὸν εἶναι νὰ ἀσκεῖται ὑπέρμετρος πίεσις εἰς βάρος τῶν παραγωγῶν.

Ἐξ' ἄλλου πιστεύομεν ὅτι οὐδαμοῦ θέλει ἐξευρεθῆ ἐνοικιαστὴς διὰ τὸ ἄχαρι τοῦτο ἔργον. Αἱ κοινότητες ἐξ' ἄλλου, δεσμευόμεναι ἀπὸ τὴν εἰρημένην ἀπόφασιν, θὰ εὑρεθοῦν ἐν ἀδυναμίᾳ νὰ εἰσπράξουν τὸ ἐκ τοῦ φόρου τούτου ἔσοδον, τὸ ὁποῖον σημειωτέον, εἶναι τὸ μόνον ἔσοδον αὐτῶν ἐν Κυθήροις.

Θέτομεν τὰ ἀνωτέρω ὑπ' ὄψιν τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν καὶ παρακαλοῦμεν ὅπως πρὸς τὸ συμφέρον τῶν κοινοτήτων καὶ τῶν φορολογουμένων παραγωγῶν, τροποποιήση τὴν ἐν λόγῳ ἀπόφασιν, διὰ τὰς κοινότητας τῆς ἐπαρχίας ἡμῶν.

===*===

Ἡ ἐφημερὶς «Κυθηραϊκὴ Δράσις» εἰς τὸ φύλλον τῆς 15ης παρελθόντος Νοεμβρίου, διαμαρτύρεται διὰ τὴν ἀποστολὴν ἐξορίστων εἰς τὰ Κύθηρα καὶ ἀπευθύνει θερμοτάτην παράκλησι πρὸς τὰς ἁρμοδίας ἀρχάς, ὅπως ἡ ἀδικία αὐτὴ σταματήση τὸ ταχύτερον, καθ' ὅτι πλεῖστοι ἐξ' αὐτῶν καὶ ἐπεισόδια εἰς βάρος καὶ αὐτῶν ἀκόμη τῶν ὀργάνων τῆς τάξεως δημιουργοῦν, καὶ κίνδυνον ἀποτελοῦν διὰ τοὺς φιλησύχους συμπατριώτας μας, εἴτε εἶναι φορεῖς ἀνατρεπτικῶν ἰδεῶν.

Συμφωνοῦντες ἀπολύτως μὲ τὴν ἀγαπητὴν συνάδελφον, προσθέτομεν τὴν διαμαρτυρίαν μας εἰς τὴν ἰδικήν της καὶ παρακαλοῦμεν τὴν Κυβέρνησιν ὅπως ἐπέμβῃ συντόμως καὶ ἀπαλλάξη τὴν νῆσον μας ἀπὸ τὸ ἄγος τοῦ χαρακτηρισμοῦ της ὡς τόπου ἐξορίας.

===*===

Τὰ ψάρια κατέστησαν εἶδος πολυτελείας διὰ τὴν νῆσον μας καὶ ἰδιαιτέρως τὰ φρέσκα. Ἐφθάσαμεν δὲ αἰσίως εἰς τὸ σημεῖον, νὰ ἁλιεύωνται παρὰ τὰς ἀκτὰς μας νὰ μεταφέρωνται εἰς τὸν Πειραιᾶ, νὰ τοποθετοῦνται εἰς κιβώτια καὶ νὰ μᾶς ἐπιστρέφωνται κατεψυγμένα καὶ...μοσχομύριστα, ἡμεῖς δὲ, μακαρίως καθεύδοντες, τὰ ἀγοράζομεν ἀπὸ τρίτο καὶ τέταρτο χέρι, ἐνῶ θὰ ἠδύναντο κάλλιστα αἱ κοινότητες κατόπιν κοινῆς συνεννοήσεως νὰ προστατεύσουν μέσῳ τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν, τὸν θαλάσσιον πλοῦτον τῆς νήσου. Φρονοῦμεν ὅτι πρέπει νὰ ἐπιτύχουν τὸ ταχύτερον τὴν ἀπαγόρευσιν τῆς ἁλιείας διὰ τῆς καταστρεπτικῆς ἀνεμόστρατας, μέχρις ἀποστάσεως τριῶν μιλίων ἀπὸ τῶν ἀκτῶν μας. Ἔτι δὲ νὰ ὑποχρεωθοῦν οἱ ἁλιεύοντες εἰς τὴν αὐτὴν ἔκτασιν, ὅπως διαθέτουν τὸ προϊόν τῆς ἁλιείας εἰς τὴν νῆσον. Μὲ τὴν προσπάθειαν ἐπιτυγχάνονται πολλὰ πράγματα, μὲ τὴν ἀδράνειαν καὶ τὴν μοιρολατρείαν οὐδέν.

===*===

Ἡ πληγὴ τῆς μεταναστεύσεως ἐξακολουθεῖ πυρρροοῦσα. Δεδομένου ὅτι τὸ μέγιστον ποσοστὸν τῶν Κυθηρίων εἶναι ἀγρόται, εἰς ἐκ τῶν κυριωτέρων παραγόντων οἵτινες προκαλοῦν τὴν ἐρήμωσίν μας εἶναι νομίζομεν καὶ ὁ πρωτογονισμὸς τῶν τρόπων καὶ τῶν μέσων τῆς γεωργικῆς μας παραγωγῆς.

Ἐπιφυλασσόμενοι νὰ ἐπανέλθωμεν ἐκτενέστερον ἐπὶ τοῦ σοβαροῦ τούτου ζητήματος, ἐπιγραμματικῶς τονίζομεν σήμερον, ὅτι θὰ πρέπει νὰ στρέψουν ἀμέριστον τὴν προσοχὴν των οἱ ἀγρόται μας πρὸς τὰς ἑξῆς κατευθύνσεις. Πρὸς τὸν περιορισμὸν εἰς ἓν ἢ εἰς ὅσον τὸ δυνατὸν ὀλιγώτερα εἴδη καλλιεργείας διὰ τὴν πλέον προσεκτικὴν καὶ τελείαν ἀπόδοσιν πρὸς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ πνεύματος τοῦ συνεταιρίζεσθαι, καὶ πρὸς τὸν ἀναδασμὸν τῆς γῆς καὶ τὸν συγχρονισμὸν τῶν μέσων παραγωγῆς μας.

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΕΛΛΗΝΩΝ ΛΟΓΟΤΕΧΝΩΝ

Ἔπειτα ἀπὸ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ΣΕΛ διὰ τὰ Κύθηρά μας (ἐνδιαφέρον ἱστορικόν, συγκινητικόν) φυσικὸν εἶναι καὶ οἱ Κυθήριοι—καὶ δὴ διὰ τῶν Δημοσιογραφικῶν των ὀργάνων—νὰ ἐνδιαφέρωνται καὶ ἐκεῖνοι διὰ τὰς πνευματικὰς ἐκδηλώσεις τοῦ Συνδέσμου, τοσούτῳ μᾶλλον καθ' ὅσον τὸ ἐνδιαφέρον των αὐτὸ ὠφέλειαν καὶ εἰς τοὺς ἰδίους τοὺς Κυθηρίους θὰ προσκομίζη. Διὰ τοῦτο ὁ Κυθηραϊκὸς Τύπος ἀπὸ τοῦ Φύλλου τούτου ἐγκαινιάζει εἰδικὴν στήλην τῶν ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΚΑΙ Ἰον ΠΟΙΗΤΙΚΑ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝ».

Τὴν 14—12—51 ὁ Σ. Ε. Λ. ἔδωσε μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν τὸ πρῶτο «Ποιητικὸ ἀπόγευμά» του εἰς τὴν αἴθουσαν διαλέξεων τοῦ Κτιρίου Γραμμάτων καὶ Τεχνῶν (Ἀκαδημίας 23) μὲ ὁμιλητὴν τὸν ἀντιπρόεδρον τοῦ Συνδέσμου κ. Γεράσιμον Ἀμπάτην.

Οὗτος μὲ διεισδυτικότητα καὶ ἀμεροληψίαν ἀνέλυσε τὸ ἔργον τῶν Ποιητῶν Τάσου Παπᾶ καὶ Μήτσου Λυγίζου εἰπὼν μεταξὺ τῶν ἄλλων διὰ μὲν τὸν κ. Παπᾶν τὰ ἑξῆς:

«... Ὁ κ. Παπᾶς σμιλεύει τὸν στίχον του ἀπὸ κάθε ἄποψι ὥστε νὰ τὸν καταστήση ἀληθινὸ λεπτοεργμα. Διαβάζοντας ἢ ἀκούοντας τὰ ποιήματά του αἰσθάνεσαι νὰ περνᾶς μὲ ἴλιγγο μιὰ παράξενη λεωφόρο φυτεμένη μὲ μιὰ θαυμαστὴ ποικιλία δέντρων καὶ παρασυρμένος ἀπὸ τὸν γοργὸ ρυθμὸ τους νοιώθεις νὰ περνοῦν ἀπὸ τὴν ἀντίληψή σου τὰ ποιητικὰ σύμβολα (πρόσωπα, πράγματα, καταστάσεις) ποὺ καθιστᾶ πιὸ ἀπίθανη τὴν παρουσία τους ἡ πυκνότης καὶ ἡ γρήγορη ἐναλλαγή τους...» Διὰ δὲ τὸν κ. Λυγίζον εἶπεν.

«... Οἱ στίχοι τοῦ κ. Μ. Λυγίζου ἔχουν μιὰ παράξενη ἀκτινοβολία καὶ γι' αὐτὸ αἰσθητὴ Κρατεῖ ἕναν κανόνα ἰσορροπίας μέσα στὰ παραδεδομένα τῆς μορφῆς καὶ στὴ νέα ἐκφραστικὴ ποὺ τοῦ ἐπιτρέπει νὰ ἐκφράζη τὴν πληθωρική του ἰδιοσυγκρασία...» Ποιήματα τῶν ἀνωτέρω ποιητῶν ἑρμήνευσαν μὲ τὴ γνωστή τους δεξιοτεχνία οἱ καλλιτέχναι τοῦ δραματικοῦ μας Θεάτρου Ἔλσα Βεργῆ, Ἑλένη Νενεδάκη καὶ Στέλιος Βόκοβιτς. Πρέπει νὰ σημειωθῆ ὅτι ἡ μεγάλη ἐπιτυχία τῆς φιλολογικῆς αὐτῆς ἐκδηλώσεως ὀφείλεται κατὰ μέγα μέρος στὶς φροντίδες τοῦ «Πρακτορείου Πνευματικῆς Συνεργασίας».

Ὁ «Κ. Τ.».

«Τύπο - Σ Τ Υ Λ»
Ἑρμοῦ 6 — ΝΙΚΑΙΑ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γεννήσεις

Ἡ κ. Χαρούλα Π. Καλλιγέρου, ἔτεκεν εἰς Ἄρμινταλ Αὐστραλίας ἄρρεν. Ὁλοψύχως εὐχόμεθα νὰ ζήση ὁ πρῶτος βλαστὸς τῆς οἰκογενείας των. Δ. Π. Κουλεντιανός.

Ἡ κ. Ἑλένη Ι. Μασσέλου δημ)λου ἔτεκε θῆλυ εἰς Χώραν.

Ἡ κ. Μαρία Σπ. Πετροχείλου, ἔτεκεν ἄρρεν εἰς Χώραν.

Ἡ κ. Σταματίνα Δημ. Κασιμάτη, ἔτεκε θῆλυ εἰς Ἅγ. Ἠλίαν Καρβουνάδων.

Ἡ κ. Μαρία Παν. Κασιμάτη, ἔτεκεν ἄρρεν εἰς Καλοκαιρινές.

Ἡ κ. Σταματίνα Δ. Γουναρίδου, ἔτεκεν ἄρρεν εἰς Καρβουνάδες. Ὁλοψύχως εὐχόμεθα νὰ ζήση. Ἄννα Παν. Τριφύλλη.

Ἡ κ. Μαρία Ἐμμ. Ταμβάκη, ἔτεκε θῆλυ εἰς Μυλοπόταμον.

Ἡ σύζυγος Ἐμμ. Μεγαλοικονόμου, ἔτεκεν εἰς Κάλαμον θῆλυ.

Ἡ κ. Γαρουφαλιὰ Κασμᾶ Ζαγλανίκη, ἔτεκεν ἄρρεν εἰς Κάμπον.

Βαπτίσεις

ΕΙΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ

Ὁ κ. Κ. Δημητρίου, ἐβάπτισεν εἰς Σίδνεϋ τὰ ἀγοράκι τοῦ κ. Ἀνδρ. Γ. Παυλάκη, ὀνομάσας αὐτὸ Κωνσταντῖνον.

Ὁ κ. Δημ. Μανωλέσος ἐβάπτισεν εἰς Σίδνεϋ τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Νικ. Κασιμάτη, ὀνομάσας αὐτὸ Γεώργιον.

Ὁ κ. Ἀνδρ. Σάμιος ἐβάπτισεν εἰς Μπρίσμαν τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Μηνᾶ Λιανοῦ, ὀνομάσας αὐτὸ Ἀγάπην.

Ὁ κ. Δ. Πρινέας ἐβάπτισεν εἰς Μπρίσμαν τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Χαρ. Φλάσκα, ὀνομάσας αὐτὸ Γεώργιον.

Ἡ κ. Μεταξία Γεωργόπουλου ἐβάπτισεν εἰς Τάμγουορθ τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Π. Βαρυπάτη, ὀνομάσασα αὐτὸ Ἐμμανουήλ.

Ἡ κ. Π. Ἀρώνη ἐβάπτισεν εἰς Τάμγουορθ τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Β. Βαρυπάτη ὀνομάσασα αὐτὸ Ἐμμανουήλ.

Ὁ κ. Παν. Ζαντιώτης ἐβάπτισεν εἰς Μπρίσμαν τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Διον. Βενέρη, ὀνομάσας αὐτὸ Ἑλένην.

Ὁ κ. Π. Καραπάτης ἐβάπτισε τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Βασ. Περοῦ, ὀνομάσας αὐτὸ Μαρίαν.

ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Ὁ κ. Κοσμᾶς Σταύρου Ταμβάκης ἐβάπτισεν εἰς Μυρτίδια τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Νικ. Π. Βλαντῆ, ὀνομάσας αὐτὸ Παῦλον.

Ἀρραβῶνες

Ἀνδρέας Μανωλίδης—Πόπη Ψαρροῦ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Σίδνεϋ.

Χαρ. Α. Κομηνὸς — Ματίνα Ζαγλανίκη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Μακέϊ Αὐστραλίας

Δημήτριος Καλλίγερος ἐκ Γοριάλντα Αὐστραλίας — Σμαράγδω Ι. Φατσέα ἐξ Ἴνβερελ Αὐστραλίας ἔδωσαν ἀμοιβαία ὑπόσχεσιν γάμου Θερμὰ συγχαρητήρια. Δ.Π. Κουλεντιανός.

Γεώργιος Ἐμμ. Μαυρομάτης ἐκ Πιτσινάδων—Παναγιωτίτσα Γεωργ. Κασιμάτη ἢ Θωμᾶ ἐκ Κεραμωτοῦ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς ΣίδνεϋΑὐστραλίας.

Ἀρσένης Κώστα Βενέρης — Δήμητρα Παύλου Κυπριώτη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Κυπριωτιάνικα.

Γεώργιος Παν. Καλλίνικος—Ἑλένη Μιχ. Λεονταράκη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Φράτσια.

Πέτρος Ι. Ζακουλίτης ἐκ Χαλανδρίου—Ἡρὼ Ἐμμ. Ταμβάκη ἐξ Ἀρέων, ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

Κοσμᾶς Ἐμμ. Καστρίσιος ἢ Κουνενός—Τασούλα Θεοφίλου Νοταρᾶ ἠρραβωνίσθησαν εἰς Φριλιγγιάνικα. Εὐχόμεθα ταχεῖαν τὴν στέψιν. Μαριγούλα Ἐμμ. Τριφύλλη.

Δημήτριος Γεωρ. Ζαντιώτης—Κατίνα Παν. Καστρισίου ἢ Ματζώρου ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

Γάμοι

Τὴν 9ην παρελθόντος μηνὸς ἐτελέσθησαν εἰς Τάμγουορθ Αὐστραλίας, οἱ γάμοι τοῦ κ. Εὐστρατίου Ἐμμ. Βαρυπάτη, μετὰ τῆς δίδος

Ο ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΚ ΤΗΣ 1ης

τας τῶν πρώτων βημάτων μας, τοῦθ' ὅπερ ἐνέχει διὰ τὴν ζωὴν καὶ τὴν ἱστορίαν τοῦ φύλλου, ὅλως ἰδιαιτέραν ἀξίαν.

Εἰς τὸν τραχὺν καὶ σύντομον δρόμον μας, πιθανῶς ἐσημειώσαμεν ἐπιτυχίαν τινά, ὑπελείφθημεν ὅμως κατὰ πολὺ τῆς δεούσης, καθ' ὅσον μεταξὺ τῶν ἄλλων, ὑστερήσαμεν ἐπὶ σαφῶς προγραμματισμένου συντονισμοῦ.

Πάντως καθίσταται δύσκολον καὶ πρόωρον νὰ καθορίσωμεν καὶ δὴ ἐπακριβῶς τυχὸν ποσοστὸν εὐεργετικῆς ἐπιδράσεως τῆς ἐφημερίδος μας ἐπὶ τῶν διαφόρων τομέων ζωῆς τῶν συμπολιτῶν μας, καθ' ὅτι συνετέλεσαν πρὸς τοῦτο καὶ ἄλλοι παράγοντες, πολυπλόκως μεταξὺ των συνδεδεμένοι.

Τὴν πιθανότητα ἐπιτυχίας τινός, ἀποδίδομεν εἰς τὴν θερμὴν ὑποστήριξιν τῆς ὁποίας ἠξιώθημεν, παρὰ τῶν ἀγαπητῶν μας συνδρομητῶν.

Ὡς εἶναι πασίγνωστον, ὁ «Κυθηραϊκὸς Τύπος» εἶναι πτωχός.

Τὴν οἰκονομικὴν του συντήρησιν ὀφείλει ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὴν ἔγκαιρον καὶ συγκινητικῶς πρόθυμον καταβολὴν τῆς τακτικῆς συνδρομῆς, ὑπὸ τοῦ πλήθους τῶν ἀναγνωστῶν του.

Εὐγνωμονοῦμεν ἐκ βάθους ψυχῆς, τοὺς ἀφανεῖς αὐτοὺς στυλοβάτας τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Τύπου». Οὐδεμίαν φιλοδοξοῦμε τιμὴν ἡμεῖς καὶ οἱ ἐκλεκτοὶ συνεργάται καὶ συνδρομηταί μας.

Ἔχομεν πλήρη συνείδησιν τῆς καταθλιπτικῆς κοσμικῆς μηδαμινότητος καὶ κοινωνικῆς ματαιότητος τῶν ἀτομικῶν ἀξιῶν.

Ἰσχυρὰ ἐπιθυμία μας εἶναι, νὰ προσφέρωμεν κάτι καὶ ἡμεῖς πρὸς τὸν ἀγαπητὸν μας λαόν.

Μὲ βασικὴν ἀντιμισθίαν τὴν ἐπιδίωξιν ταύτην καὶ ἀκλονήτως ἑδραιωμένοι ἐπὶ τῶν ἀρχῶν τοῦ προγράμματός μας, εἰσερχόμεθα εἰς τὸ δεύτερον ἔτος μὲ σιδηρᾶν τὴν ἀπόφασιν.

Πρὸς τούτοις, καλοῦμεν τοὺς παλαιοὺς συνεργάτας μας κατὰ δεδικαιολογημένην προτεραιότητα, ὅπως μᾶς ἐνισχύσουν ἐκ νέου εἰς τὸ βαρύτατον ἔργον μας.

Ἐν συνεχείᾳ, καὶ οἱοσδήποτε τρίτος ὅστις θὰ ἐπεθύμει νὰ συνεργασθῇ μεθ' ἡμῶν ἐπὶ τῆς γραμμῆς τὴν ὁποίαν ἐχαράξαμεν ἤδη, θέλει καταστῇ λίαν εὐπρόσδεκτος.

Ἐν κατακλείδι ἀπευθύνομεν θερμὸν χαιρετιστήριον μήνυμα ἐπὶ τῷ νέῳ ἔτει, πρὸς πάντας τοὺς εὐγενεῖς συνεργάτας καὶ συνδρομητὰς μας καὶ τοὺς ἀπανταχοῦ Κυθηρίους.

ΣΧΟΛΙΚΟΙ ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Ἡ Σχολ. Ἐφορεία τοῦ Δημ. Σχολείου Μυλοτάμου, διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 8)54 πρακτικοῦ της ἀνακηρύττει εὐεργέτην τοῦ Σχολείου, τὸν ἐν Ἀμερικῇ ὁμογενῆ κ. Ἐμμανουὴλ Σκανδάλην διὰ τὴν ἀποστολὴν μιᾶς κινηματογραφικῆς μηχανῆς εἰς τὸ σχολεῖον.

Ἐπίσης τὸν κ. Ἀνδρέαν Στρατηγὸν ἢ Ἀνδρειωμένον, ἀνακηρύττει μέλος τῆς Σχολ. Ἐφορείας. Ἰσοβίως, διὰ τὴν ἀποστολὴν ἑνὸς ραδιοφώνου καὶ διὰ τὴν καταβολὴν τῆς δαπάνης, τῇ εὐγενεῖ συνδρομῇ τῶν ὁμογενῶν Παν. Καρύδη, Χαρ. Ζερβοῦ, Ἰωαν. Μαρσέλλου, καὶ Η. Μαχὸν ἀμερικανίδος, τῶν γενομένων ἐν τῷ διδακτηρίῳ ἐπισκευῶν, ἀνερχομένης εἰς 155 δολλάρια.

Ὁμοίως τοὺς κ.κ. Παν. Φωτεινὸν καθηγητὴν Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν Θεόδωρον Κονόμον, Παῦλον Β. Στρατηγὸν, ἔμπορον Θεόδωρον Ν. Στρατηγὸν, Παναγιώτην Καρύδην καὶ Ἀνδρέαν Ποτήρην εὐχαριστεῖ θερμῶς διὰ τὰς πλουσίας πρὸς τὸ σχολεῖον δωρεὰς καὶ ὑπηρεσίας των, εὐχομένη, ὅπως τὸ εὐγενὲς παράδειγμά των εὕρῃ μιμητὰς πρὸς προαγωγὴν τοῦ Σχολικοῦ ἔργου.

ΒΗΜΑΤΑ ΠΡΟΟΔΟΥ

Ἡ ἀπόφασις τοῦ συμπατριώτου κ. Κοσμᾶ Θεοδωρακάκη νὰ ἱδρύσῃ εἰς Ποταμὸν σύγχρονον Γερμανικὸν Φοῦρνον διὰ τὴν παραγωγὴν ἐκλεκτοῦ ἄρτου ὡς καὶ ποικίλων προϊόντων ζύμης δὲν εἶναι μόνον ἀξιεπαίνη. Εἶναι ἕνα θετικὸν ΒΗΜΑ ΠΡΟΟΔΟΥ.

= = * = =

Ὀὲκ Καραβᾶ 17ετὴς συμπατριώτης Εὐάγγελος Γ. Σουρῆς μετέβη εἰς Βέλος Κορινθίας ἵνα παρακολουθήσῃ εἰς τὴν ἐκεῖ Σχολὴν τοῦ Ἐθνικοῦ Ἱδρύματος ἀνώτερα μαθήματα μελισσοκομίας.

Χρειάζονται μήπως σχόλια:

ἡ Σταματικὴ Πανταζῆ Χλέντζου ἐτῶν 90.

Ἀπεβίωσεν εἰς Ποταμὸν ἡ Σαββατιανὴ Ἰ. Δρίτσα, ἐτῶν 92.

Ἀπεβίωσεν εἰς Ποταμὸν ἡ Σταυροῦλα Σπ. Κορωναίου, ἐτῶν 95.

Ἀπεβίωσεν εἰς Φριλιγγιάνικα ἐκ συγκοπῆς, ἡ Μαρία Γ. Νοταρᾶ ἐτῶν 75.

Ἀπεβίωσεν ἐσχάτως ὁ ἐκ Ποταμοῦ ὑπέργηρος συνταξιοῦχος καθηγητὴς σχολαρχείου Γεώργιος Τσιγγούνης.

Ἐπειδὴ πρὸς τὸ παρὸν δὲν ἔχομεν ἐπαρκῆ στοιχεῖα τῆς ὑπερόχως διδακτικῆς καὶ ἀνθρωπιστικῆς αὐτοῦ σταδιοδρομίας, θὰ ἐπανέλθωμεν εἰς εἰδικὴν νεκρολογίαν αὐτοῦ.

Ἐπὶ τοῦ παρόντος συλλυπούμεθα ἐκ βάθους ψυχῆς τοὺς προσφιλεῖς συγγενεῖς του.

Ὁ «Κυθ. Τύπος»

Ἀπεβίωσαν εἰς Μυλοπόταμον ἡ Μαρία Ν. Μεγαλοοικονόμου ἐτῶν 80, Ἀνεζίνα Δ. Στρατηγοῦ ἐτῶν 86, καὶ Σταματικὴ Ἱερωνύμου Ποτήρη ἐτῶν 92.

Ἀπεβίωσεν ἐν Πειραιεῖ ὁ Σάββας Πρ. Σουρῆς ἐτῶν 87.

Ἀπεβίωσεν εἰς Ν. Ἡράκλειον Ἀττικῆς ἡ Μαρία Π. Ἀρώνη ἐτῶν 65.

Ἀναχωρήσεις

Ἀνεχώρησε δι' Αὐστραλίαν ὁ κ. Ἰωάννης Κυριακοῦ ἱερέως Χλαμπέα ἐκ Ποταμοῦ.

Ἀνεχώρησαν δι' Αὐστραλίαν οἱ κ.κ. Βασίλειος Ἰ. Βενάρδος καὶ Ἀνδρέας Προβατάρης, ἐξ Ἁγ. Ἀναστασίας.

Ἀνεχώρησε δι' Αὐστραλίαν ὁ ἐκ Ποταμοῦ κ. Θεόδωρος Μιχ. Κορώνης, μετὰ τῆς συζύγου αὐτοῦ κ. Κάθριν. Τὸ ζεῦγος Κορώνη, ἀφιχθὲν ἐξ Αὐστραλίας πρὸ ὀλίγων μηνῶν, κατέλιπεν ἀρίστας ἐντυπώσεις διὰ τὴν καλωσύνην καὶ τὸ εὐγενὲς τοῦ ἤθους αὐτοῦ. Πάντες οἱ γνωστοί, συγγενεῖς καὶ φίλοι εὐχόμεθα νὰ τοὺς ἴδωμεν πάλιν τὸ συντομώτερον

Ι. Α. Τ.

Ἀνεχώρησε δι' Αὐστραλίαν ὁ κ. Νικόλαος Δημ. Σταματάκος ἐξ Ἀρωνιαδίκων.

Ἀφίξεις.

Ἀφίκοντο ἐξ Αὐστραλίας οἱ ἀδελφοὶ κ.κ. Ἰωάννης καὶ Νικόλαος Ψάλτης ἐκ Μητάτων μετὰ τῶν συζύγων αὐτῶν.

Ἐπέστρεψαν εἰς Αὐστραλίαν μετὰ πολύμηνον παραμονήν των εἰς τὴν Ἑλλάδα τὴν ὁποίαν ἐπεσκέφθησαν διακαιόμενοι ἀπὸ τὴν νοσταλγίαν τῶν συγγενῶν, τῶν φίλων καὶ τῆς γενετείρας των, οἱ ἐκ Λογοθετιανίκων κ.κ. Δημήτριος Μιχ. Σοφίος καὶ Ἰωάννης Γεωρ. Σοφίος. Ἀμφότεροι μὲ τὴν ὀξεῖαν ἀντίληψιν, τὴν εὐρυτάτην πεῖραν καὶ τὴν ἐγκυκλοπαιδικὴν μόρφωσίν των, ἔδωσαν ἀληθῶς παραστατικὴν εἰκόνα τοῦ τρόπου τῆς ζωῆς τῶν ἐν Αὐστραλίᾳ ὁμογενῶν, καταστήσαντες διστακτικοὺς τοὺς γνωστούς των ἀποσκοποῦντας εἰς μετανάστευσιν, πρὸ τῶν μεγάλων δυσχερειῶν τάς ὁποίας ἔδει νὰ ἀντιμετωπίσουν. Καὶ αὐτὸ εἶναι κάτι. Ἀμφότεροι μὲ τὴν ἀγνὴν ψυχήν καὶ τὴν πηγαίαν των εὐδιαθεσίαν, ἐσκόρπισαν τὴν χαρὰν εἰς τὸ περιβάλλον αὐτῶν ἀλλὰ καὶ τὴν βαθεῖαν λύπην διὰ τὴν σύντομον ἀναχώρησίν των. Ὁλοψύχως εὐχόμεθα ὅπως ἡ πατρίς μας τοὺς ὑποδεχθῇ συντομώτατα καὶ μονίμως αὐτὴν τὴν φοράν.

ΝΙΚ. ΠΑΝ. ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ
Πρόεδ. Κοινότ. Ποταμοῦ.

ΑΤΕΝΙΣΑΤΕ ΜΕ ΑΙΣΙΟΔΟΞΙΑΝ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΜΑΣ

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ ΕΝ ΚΥΘΗΡΟΙΣ

Κατὰ τὰς τελευταίας κοινοτικὰς ἐκλογὰς εἰς τὴν νῆσον μας, ἐξελέγησαν ὡς μέλη τῶν κοινοτικῶν συμβουλίων οἱ κάτωθι:

Κυθήρων:
Δημ. Στάης, Νικ. Βαρυπάτης, Γεώρ. Μεγαλοκονόμος, Δημ. Βενάρδος καὶ Γεώγ. Μαῦρος

Ποταμοῦ:
Νικ. Τριφύλλης, Κων. Τριφύλλης, Εὐστρ. Θεοδωρακάκης, Νικ. Ἀναστ Κορωναῖος καὶ Δημ. Κρίθαρης

Καρβουνάδων:
Κωνστ. Στάθης, Μηνᾶς Κυριάκης, Ἰωάν. Καλλίγερος. Ἰωάν Καλοκαιρινὸς καὶ Βασ. Μασσέλος.

Λειβαδίου:
Παν. Κασιμάτης, Νικ. Λουρᾶντος, Κυρ. Λουρᾶντος, Ἐμμ. Φατσέας καὶ Γεώργ. Σεμιτέκολος.

Κοντολιανίκων: Ἰωάννης Λουράντος, Πέτ. Κασιμάτης, Εὐάγ. Λουρᾶντος, Θεόδ. Κασιμάτης καὶ Ἐμμ. Μπρατσάλης.

Μυρτιδίων: Γεώργ. Κασιμάτης, Ἰωάν. Μάγειρος, Ἰωάννης Βενέρης, Παναγ. Δρακάκης καὶ Ἰωάν. Κασιμάτης.

Μυλοποτάμου: Κοσμ. Καρύδης, Κοσμ. Ταμβάκης, Ν. Ποτήρης, Ἀνδρ. Μπελέσης καὶ Νικ. Ποτήρης.

Φρατσίων: Γεώργ. Παυλάκης, Γεώργ. Καλλίνικος, Δημ. Παυλάκης, Ἀθαν. Παυλάκης, καὶ Ἰωάν. Καλοκαιρινός.

Βιαραδίκων: Παν. Κοντολέων, Παν. Τσαούχης, Νικ. Μαλακός, Ἰωάν. Λαζαρέτος, καὶ Γεώργ. Κοντολέων.

Μητάτων: Ἰωάν. Δ. Φυρός, Γεώργ. Π. Πρινέας, Θεόδ. Ἐμμ. Χανιώτης, Ἀλεξανδ. Φυρός καὶ κατόπιν διενεργουμένης κληρώσεως ὁ εἷς ἐκ τῶν ἰσοψηφησάντων Χαραλ. Σκλάβου καὶ Μηνᾶ Πρωτοψάλτη.

Φριλιγγιανίκων: Παν. Σάμιος, Παν. Νοταρᾶς, Ζαχαρ. Κυπριώτης, Ἀντ. Φριλίγγος, καὶ Ἰωάν. Σάμιος.

Ἀρωνιαδίκων: Μην. Βιαρόπουλος, Παν. Μαυρομάτης, Ἀναστ. Καστρίσιος, Κωνστ. Παπαδόπουλος καὶ Χαράλ. Μαυρομάτης.

Λογοθετιανίκων: Κωνστ. Σοφίος, Γεωρ. Σοφίος, Διον. Μακρῆς, Εὐάγ. Χλέντζος καὶ Βασ. Γεωργόπουλος.

Καραβᾶ: Παν. Ν. Διακόπουλος, Παν. Δ. Διακόπουλος, Ἐλευθ. Ν. Τζωρτζόπουλος, Γεώργ. Χαρ. Γεωργᾶς καὶ κατόπιν διενεργουμένης κληρώσεως ὁ εἷς ἐκ τῶν ἰσοψηφησάντων Κοσμᾶ Τζωρτζοπούλου καὶ Γεωργ. Ἀλεξ. Φάρου.

Γερακαρίου: Μην. Γεωργᾶς, Σταυρ. Σούγιανης, Ἀλέξ. Σουρῆς, Ζαχαρ. Σουρῆς, καὶ Κοσμ. Σουρῆς.

Ἀντικυθήρων: Σπυρ. Χαρχαλάκης, Ἀνδρ. Ἀλοΐζος, Κωνστ. Γαλανάκης, Ἐμμαν. Προγουλάκης καὶ Γεώρ, Χαρχαλάκης.

ΔΩΡΕΑΙ

—Ὁ ἐν Αὐστραλίᾳ διαμένων κ. Νικόλαος Ἀνδρέου Φλάσκας ἐκ Χριστοφοριανίκων, ἀπέστειλεν εἰς τὸν ὁμοχώριόν του κ. Δημήτριον Ν. Χλέντζον πεντήκοντα (50) λίρας Ἀγγλίας εἰς μνήμην τῆς μητρός του Βασιλικῆς, μὲ τὴν ἐντολὴν ὅπως διατεθοῦν τριάκοντα (30) διὰ τὴν ἐπισκευὴν τοῦ κωδωνοστασίου τοῦ Ἁγ. Βασιλείου εἰς Χριστοφοριάνικα, δέκα ὑπὲρ τοῦ σχολείου Λογοθετιανίκων καὶ δέκα δι' ἐξωραϊσμὸν τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγ. Μάμα εἰς Σιδερόνερο. Αἱ ἐκκλησιαστικαὶ ἐπιτροπαὶ τῶν ἐν λόγῳ ναῶν καὶ ἡ σχολικὴ Ἐφορία Λογοθετιανίκων, εὐχαριστοῦσι θερμῶς τὸν εὐγενῆ δωρητήν.

—Ὁ κ. Μιχὴλ Ἀθαν. Πρωτοψάλτης ἐδώρησεν εἰς τὸ δημοτικὸν σχολεῖον Μητάτων, τρεῖς ὡραίους καὶ παραστατικοὺς χάρτας, ὡς καὶ μερικὰ βιβλία.

Ἐκφράζομεν θερμὰ συγχαρητήρια πρὸς τὸν εὐγενῆ δωρητήν, εὐχόμενοι ὅπως τὴν λαμπρὰν χειρονομίαν του μιμηθοῦν καὶ ἄλλοι, καθότι τὸ σχολεῖον μας ἔχει πλείστας καὶ ποικίλας ἀνάγκας.

Ὁ Δ)ντής τοῦ Σχολείου
Παναγιώτης Διακόπουλος

Κατὰ τὸ παρατεθὲν γεῦμα εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ κ. Νεραντζάκη (Ντιτρόϊτ Ἀμερικῆς) ἐπὶ τῇ ἀναχωρήσει δι' Ἑλλάδα τῆς κ. Εἰρήνης Ἀ. Πετροχείλου, διεξήχθη πρόχειρος ἔρανος ὑπὲρ τοῦ δημοτικοῦ σχολείου Κυθήρων συγκεντρωθέντων 50 δολλαρίων, ἅτινα προσέφερον οἱ ἑξῆς: Παναγιωτίτσα Γεωργοπούλου 20, οἰκογένεια Νεραντζάκη 10, Εἰρήνη Ἀ. Πετροχείλου 5, Ἀντωνία Χασούρη 5, Εὐρυδίκη Δήμα 5, καὶ Κοσμᾶς Μεγαλοκονόμος 5. Τὸ ποσὸν τοῦτο παρεδόθη εἰς τὸν κ. Θεμιστοκλῆν Πετρόχειλον, διὰ τὴν ἀνέγερσιν ἀποχωρητηρίων, τοῦ δημοτικοῦ σχολείου Κυθήρων.

Ὑπὲρ τοῦ σχολείου Μυλοποτάμου.

Πρὸς τὸν διευθυντὴν τοῦ δημ. σχολείου διδάσκαλον Χ. Χρ. Δρίτσαν, ἀπεστάλη παρὰ τῶν κάτωθι ὁμογενῶν ἐξ Αὐστραλίας, ποσὸν ἐξ 83 λιρῶν ἵνα τὸ διαθέσῃ κατὰ τὴν ἀπόλυτον κρίσιν του πρὸς θεραπείαν τῶν σχολικῶν ἀναγκῶν καὶ ἐπισκευὴν τοῦ διδακτηρίου, Δημ. Γ. Στρατηγοῦ 5, Βασιλικῆς Β. Καρύδη 5, Ἡρακλῆ Μεγαλοκονόμου 5, Θεοδώρου Π Καρύδη 5 Βασιλείου Π. Καρύδη 5, Β. Μαυρομάτη 5, Χαρ. Ἀνδρονίκου 5, Νικ. Δ. Ποτήρη 4, Χαρ. Ποτήρη 3, Νικ. Ι. Ἀνδρονίκου 3, Νικ. Π. Καρύδη 3, Θεόδ. Κονόμου 2, Γεώργ. Καλλιγέρου 2, Ἀσπασίας Ταμβάκη 2, Γεώργ. Ἀνδρ Μαλακοῦ 2, Θεοδ. Δημ. Ποτήρη 2, Γεωρ. Δ. Ποτήρη 2, Π. Ποτήρη 2, Σταματούλας Ἰ. Βλαντῆ 2, Γεωργ. Ἀ. Ταμβάκη 2, Γεωργ. Βλαχογένη 2, Γεωρ. Ἀρ. Κοντολέοντος 2, Δημ.Γ. Ταμβάκη 2, Μαρίας Ἐμμ. Κασιμάτη 2, Παναγ. Ταμβάκη 2, Ν. Μαλάνου 1, Κυράνης Β. Κοντολέοντος 1, Γεώργ. Σ. Γλυτσοῦ 1, Ἐμμ. Δ. Ποτήρη 1, Ἀσπασίας Χ. Ποτήρη 1, Γεωργίου Στάθη (Ρογέα) 1, Β.Σ.Στρατηγοῦ 1.

Πρὸς πάντας τοὺς εὐγενεῖς δωρητὰς τὸ σχολεῖον ἐκφράζει τὰς θερμὰς του εὐχαριστίας, εὐχόμενον ὅπως τὸ παράδειγμά των εὕρῃ μιμητάς.

Ὁ κ. Παν. Γεωργ. Καλλίγερος ἀπέστειλεν ἐκ Σίδνεϋ Αὐστραλίας 100 δολλάρια διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ σχολείου Πιτσινιανίκων.

Ὁ ἀφιχθεὶς ἐξ Αὐστραλίας κ. Νικόλαος Γ. Κύπριος ἢ Πλάνιας ἐν συνεχείᾳ προηγουμένων δωρεῶν του ὑπὲρ τῆς Κοινότητος Καραβᾶ, προσέφερε τὸ ποσὸν τῶν δύο καὶ ἡμίσεος ἑκατομμυρίων (2.500.000) δραχμῶν (παλαιᾶς ἐκδόσεως) διὰ τὴν κατασκευὴν πλυντηρίου εἰς θέσιν Ἀμηριαλῆ Καραβᾶ.

Ὁ εἰς Ἀλεξάνδρειαν τῆς Αἰγύπτου ἐγκατεστημένος κ. Χρῆστος Παν. Κυπριάδης ἐδώρησεν εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίου Χαραλάμπους τὸ μερίδιόν του ἐξ οἰκοπέδου κειμένου πρὸ τοῦ ἀνωτέρω ναοῦ καὶ ἔναντι τοῦ καταστήματος τοῦ κ. Παν. Βενάρδου εἰς Καραβᾶν.

Ἡ Κα Ἄννα Φιλλ. Σοφίου, τὸ γένος Χαραλάμπους Ἰ. Βλαχογένη, προσέφερεν εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίου Χαραλάμπους Μυλοποτάμου 750 δρχ. νέας ἐκδόσεως μὲ τὰς ὁποίας ἠγοράσθησαν κατ' ἐντολήν της, τρεῖς στολαὶ διακονιῶν.

Πληροφοριακὸν δελτίον τοῦ συλλόγου κοινωφελῶν ἔργων Μυλοποτάμου Κυθήρων.

Ἡ κυρία Χρυσόθεμις Δ. Οἰκονόμου, ἐδώρησεν εἰς τὸν Σύλλογον Κοινωφελῶν ἔργων Μυλοποτάμου Κυθήρων δύο σπάργανα Χριστοῦ (διὰ τὸ Ἅγιον Ποτήριον) καὶ ἕνα ἀέρα, δια τὸν ἐν Μυλοποτάμῳ Κυθήρων Βυζαντινὸν Ναὸν τοῦ Ἁγίου Πέτρου, εἰς μνήμην τῆς κόρης της Δάφνης καὶ τοῦ συζύγου τη Δημητρίου.

Παρὰ τοῦ Καθηγητοῦ τῆς ἐν Ἀθήναις Γεωπονικῆς Σχολῆς τοῦ Βοτανικοῦ Κήπου κ. Σταύρου Παπανδρέου ἐδωρήθησαν εἰς τὸν Σύλλογον κοινωφελῶν ἔργων Μυλοποτάμου Κυθήρων ἀρκεταὶ ποσότητες σπόρου κριθῆς πρωΐμου ὡριμάνσεως καὶ τοῦ φυτοῦ «Φακέλια» τοῦ δευτέρου τούτων καταλλήλου διὰ τὴν μελισσοκομίαν.

Οἱ σπόροι οὗτοι ἐστάλησαν εἰς τὸν ἐν Μυλοποτάμῳ Κυθήρων φιλοπρόοδον διδάσκαλον κ. Χρῆστον Δρίτσαν, ὅπως τῇ πρωτοβουλίᾳ τούτου καὶ συνεργασίᾳ του μετὰ φιλοπροόδων Μυλοποταμιτῶν, σπαρῶσιν εἰς κατάλληλον ἀγρόν, πρὸς ἐπίτευξιν ἀποδόσεως σεβαστῆς ποσότητος σπόρων, διὰ τὴν ἐν καιρῷ διανομὴν τούτων εἰς τοὺς κατοίκους τῆς Κοινότητος Μυλοποτάμου, ὅσον δὲ ἀφορᾷ τὸ φυτὸν «Φακέλια» εἰς τοὺς ἐκεῖσε μελισσοκόμους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 22ᾳ Σεπτεμβρίου 1954.

ΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΡΓΑ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ

Διὰ χρημάτων τῆς μονῆς Μυλοποτάμου «Παναγία ἡ Ὀρφανὴ» ἄρχεται προσεχῶς ἡ διάνοιξις ἀμαξιτῆς ὁδοῦ ἀπὸ Τροχάλια πρὸς τὴν μονήν.

Παρακαλοῦνται πάντες οἱ φιλόθρησκοι καὶ φιλοπρόοδοι συμπολῖται ὅπως ἐνισχύσουν τὸ κατὰ δύναμιν τὸ ἀναγκαιότατον τοῦτο ἔργον.

Ἡ ἐκ θεμελίων ἀνέγερσις τοῦ κωδωνοστασίου Ἁγ. Ἐλεούσης Φρατσίων κατόπιν ἐπαναληπτικῆς δημοπρασίας ἀνετέθη εἰς τὸν τελευταῖον μειοδότην ἐργολάβον κ. Ἀθανάσιον Τσολᾶκον. Ὑπολογίζεται ὅτι θέλει στοιχίσει περίπου 47 χιλ. δραχ. (νέας ἐκδόσεως) κατασκευάζεται δὲ ἐξ ἐράνων τῶν ἐν Αὐστραλίᾳ καὶ Ἀμερικῇ φιλοπάτριδων Φρατσιωτῶν.

Τὴν 7ην Νοεμβρίου, οἱ μαθηταὶ τῶν ἀνωτέρων τάξεων τοῦ δημοτικοῦ σχολείου Μυλοποτάμου, ὁδηγούμενοι ἀπὸ τὸν προοδευτικὸν διδάσκαλόν των κ. Χρῆστον Δρίτσαν μετέβησαν εἰς τὴν ἔναντι τῆς γραφικῆς Ὀρφανῆς πλαγιὰν καὶ ἔσπειραν σπόρους πεύκης εἰς 500 περίπου ἑστίας. Τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἐνεργείας αὐτῆς δὲν θὰ ἀργήσουν νὰ φανοῦν ἐὰν οἱ βοσκοὶ σεβασθοῦν τὴν ἀρκετὰ διδακτικὴν διὰ τοὺς μεγάλους λαμπρὰν πρωτοβουλίαν τῶν μικρῶν καὶ δὲν ἐξολοθρεύσουν τὰ δενδρύλια. Εὐχῆς ἔργον θὰ ἦτο, ἐὰν εἰς τὴν περιοχὴν αὐτὴν ἀπηγορεύετο ἡ βόσκησις ὁπότε θὰ ἦτο ἐξησφαλισμένη ἡ ἐπιτυχία τῆς σπορᾶς.

Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Μυλοποτάμου θὰ ἔπρεπε νὰ ἐπιδείξῃ ἐνδιαφέρον εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν, ὥστε ὁ ἀνιδιοτελῶς καὶ φιλοτίμως καταβληθεὶς μόχθος τῶν μαθητῶν τοῦ σχολείου, νὰ μὴ μείνῃ ἄνευ ἀποτελέσματος. Ἔργον εἶναι καὶ αὐτὸ ἀγαπητοὶ συμπολῖται καὶ ἐὰν γενικῶς οἱ μαθηταὶ καὶ ἀκόμη περισσότερον πάντες οἱ κάτοικοι τῆς νήσου, ἐμιμοῦντο τοὺς «μικροὺς» τοῦ Μυλοποτάμου ἐπεκτείνοντες τὴν προσπάθειαν καὶ εἰς τὰ ὁπωροφόρα τὸ ἔργον τοῦτο ἤθελεν ἀποβῇ διὰ τὸν τόπον μας, τὸ πλέον γιγαντιαῖον.

ΔΙΑ ΤΟ ΤΑΜΕΙΟΝ ΕΠΑΡΧΙΑΚΗΣ ΟΔΟΠΟΙΪΑΣ

Πλεῖσται ὁδοὶ τοῦ τέως Δήμου Ποταμίων ἔχουν ἀνάγκην συντόμου ἐπισκευῆς, ὡς ἡ ζωτικωτάτη ὁδὸς Ποταμοῦ—Ἁγ. Πελαγίας, Ποταμοῦ—Καραβᾶ, Ἁγ. Πελαγίας—Καραβᾶ, Ποταμοῦ—Τριφυλλιανίκων, Φριλιγκιανίκων—Μητάτων καὶ Φριλιγγιανίκων—Διακοφτίου.

Ὡσαύτως, ἔχουν μεγίστην ἀνάγκην συμπληρώσεως, αἱ ἡμιτελεῖς ὁδοὶ Φριλιγγιανίκων—Παλαιοπόλεως καὶ Ποταμοῦ — Ὀχέλων. Ἔτι δὲ εἰς τὸν τέως δῆμον Κυθηρίων, ἡ ζωτικωτάτη ἡμιτελὴς ἀρτηρία Φρατσίων—Παλαιοπόλεως, ἐξακολουθεῖ νὰ παραμένῃ ὡς ἔχει. Εὐελπιστοῦμεν ὅτι, τὸ ἄκρως συμπαθὲς διὰ τοὺς Κυθηρίους Ταμεῖον Ἐπαρχιακῆς Ὁδοποιΐας τὸ ὁποῖον πλειστάκις ἐπέδειξε κατανόησιν καὶ στοργὴν διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ τόπου μας, θέλει μεριμνήσει διὰ τὴν ἐπισκευὴν καὶ συμπλήρωσιν τῶν ἀνωτέρω ὁδῶν.

Τῇ ἐνεργείᾳ τοῦ τέως προέδρου Φρατσίων κατεδαφίσθη πρὸ τριῶν περίπου μηνῶν ἡμιερρειπωμένη μικρὰ γέφυρα εἰς τὴν ὁδὸν Φρατσίων—Δοκάνων, πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς στερεᾶς ἀνοικοδομήσεώς της. Ἔκτοτε ἂν καὶ ἀνηγέρθησαν τὰ τοιχώματα, δὲν κατεσκευάσθη τὸ ἐπιστέγασμα (θόλος ἢ πλάξ ἐπιφανείας). Παραμένει ὅθεν τὸ ἔργον ἡμιτελὲς μὲ συνέπειαν τὴν ὁλοσχερῆ καὶ πολλαπλῶς ἐπιζήμιον διακοπὴν τῆς συγκοινωνίας, καὶ ἀχρηστεύεται ἡ ἀναγκαία ὁδικὴ αὕτη ἀρτηρία. Οἱ ἀναλαμβάνοντες ὅμως ἔργα συγκοινωνίας, ὀφείλουν νὰ γνωρίζουν ὅτι λόγῳ τῆς εἰδικῆς φύσεώς των, δὲν ἐπιδέχονται ἀμέλειαν, καθυστέρησιν ἢ ἀναβολὴν διὸ καὶ προϋπολογίζονται ἀπὸ πάσης πλευρᾶς. Παρακαλοῦμεν τοὺς ἁρμοδίους, ὅπως ἐπιληφθοῦν τοῦ ζητήματος πρὸς ταχεῖαν ἀποπεράτωσιν τοῦ ἔργου καὶ ἀποκατάστασιν τῆς ὁδοῦ εἰς τὴν λειτουργίαν της.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Καθιστῶμεν γνωστὸν, ὅτι ἀνακόπτομεν ἐπὶ τοῦ παρόντος, πᾶσαν εἴσπραξιν συνδρομῶν τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Τύπου»

Ἡ νέα περίοδος εἰσπράξεων καθὼς καὶ τὰ ὀνόματα τῶν ἑκαστάχοῦ εἰσπρακτόρων, θέλουσι προαγγελθῇ ἀπὸ τῶν στηλῶν τῆς ἐφημερίδος.

Ἐφιστῶμεν ὅθεν τὴν προσοχὴν τῶν συνδρομητῶν μας, ἐπὶ τῆς ἀνωτέρω γνωστοποιήσεως.

ΠΡΑΞΙΣ ΑΝΤΑΞΙΑ ΚΥΘΗΡΙΟΥ

Ὁ ἐκ Δοκάνων κ. Γρηγόριος Δημ. Καρύδης, ἀνεῦρεν εἰς Ποταμὸν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς Κυριακάτικης ἐμπορόπανηγύρεως, 650 δρχ. (νέας ἐκδόσεως), παραδόσας ἀμέσως αὐτὰς εἰς τὸν δικαιοῦχον κ. Παν. Χαρ. Φλάσκαν ἐκ Χριστοφοριανίκων.

Διὰ τοὺς πραγματικοὺς Κυθηρίους, ἡ τιμιότης δὲν εἶνε λέξις κενή.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Αἰσθάνομαι τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως ἐκφράσω διὰ τοῦ παρόντος τὰς εὐλαβικὰς θερμὰς εὐχαριστίας μου πρὸς τὸν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην ἡμῶν κ. Δημήτριον διὰ τὴν πρόσφατον ἀποστολικὴν ἐπίσκεψίν του εἰς Κύθηρα, καθ' ἣν διὰ πλείστων ἱερουργιῶν καὶ καταλλήλων ὁμιλιῶν ἐτόνωσεν, ἔτι πλέον, τὸν βαθύτατον σεβασμὸν καὶ τὴν ἀγάπην πρὸς τὴν πίστιν τῶν πατέρων μας, τοῦ φιλοχρήστου Κυθηραϊκοῦ λαοῦ.

Ἰδιαιτέρως εὐγνωμονῶ διὰ τὴν μακροθύμως ἐν Ποταμῷ τελεσθεῖσαν ἱερουργίαν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ὀνομαστικῆς μου ἑορτῆς.

Κυριάκος Χλαμπέας
Ἀρχιμανδρίτης

Πρὸς τὸν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην ἡμῶν κ. Δημήτριον καὶ πάντας τοὺς προθύμως ἐπικυρώσαντας διὰ βοῆς τὴν πρόσφατον χειροτονίαν μου